Objekttyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **99 (1981)**

Heft 82

PDF erstellt am: **23.05.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

http://www.e-periodica.ch

Herrn / Frau / Fräulein / Firma
SCHWEIZERISCHE
LANDESBIBLIOTHEK
3003 BERN

A.Z.
3000 BERN 1

3003

Schweizerisches Handelsamtsblatt
Feuille officielle suisse du commerce
Foglio ufficiale svizzero di commercio

Redaktion: Effingerstr. 3, Postfach 2170, 3001 Bern ✆ 031 61 22 21
Preise: Kalenderjahr Fr. 44.–, halbj. Fr. 27.–, Ausland Fr. 55.– jährlich
Inserate: Publicitas ✆ 031 65 11 11, pro mm 51 Rp., Ausland 57 Rp.
Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen

Rédaction: Effingerstr. 3, case postale 2170, 3001 Berne ✆ 031 61 22 21
Prix: Année civile 44 fr., un semestre 27 fr., étranger 55 fr. par an
Insertions: Publicitas ✆ 031 65 11 11, le mm 51 cts, étranger 57 cts
Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fêtes exceptés

No 82 – 1109

Bern, Donnerstag, 9. April 1981
Berne, jeudi, 9 avril 1981

99. Jahrgang
99e année

No 82 – 9. 4. 1981

Inhalt – Sommaire – Sommario

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Handelsregister – Registre du commerce – Registro di commercio

Kantone – Cantons – Cantoni

Zürich, Bern, Luzern, Schwyz, Nidwalden, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Schaffhausen, Appenzell A.Rh., St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève, Jura.

Abhanden gekommene Werttitel – Titres disparus – Titoli smarriti

Andere gesetzliche Publikationen – Autres publications légales – Altre pubblicazioni legali

Freiwillige Übertragung eines Versicherungsbestandes – Transfert volontaire d'un portefeuille d'assurances – Trasferimento volontario d'un portafoglio d'assicurazioni.

Geschäftseröffnungsverbot – Sperrfrist.

Schuldenruf infolge Fusion.

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger.

Liquidations-Schuldenruf – Liquidation et appel aux créanciers.

Fabrik- und Handelsmarken – Marques de fabrique et de commerce – Marchi di fabbrica e di commercio 308364–308405

Bilanzen – Bilans – Bilanci

Mitteilungen – Communications – Comunicazioni

Verordnung über Preiszuschläge auf Futtermitteln.

Amtlicher Teil Partie officielle Parte ufficiale

Handelsregister
Registre du commerce
Registro di commercio

Zürich – Zurich – Zurigo

30. März 1981
Handelsgesellschaft Ing. Schmid AG, bisher in Zug (SHAB Nr. 249 vom 24. 10. 1979, S. 3365). Statuten, welche ursprünglich vom 5. 10. 1979 datieren, am 2. 3. 1981 geändert. Die Firma lautet neu: **Paridon AG.** Sitz der Gesellschaft: Kilchberg. Adresse: Grenzsteig 13. Zweck: Handel mit Waren aller Art, kann auch Patente, Warenmarken und andere immaterielle Güterrechte erwerben und verwerten, Liegenschaften erwerben, verwalten und verkaufen, sich an anderen Gesellschaften beteiligen, Darlehen aufnehmen und gewähren. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert; 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Publikationsorgan: SHAB. Christoph Schmid ist aus dem VR ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Marianne Baas, von Bronschhofen, in Rüschlikon.

30. März 1981
Sport-Garage AG, in Wald, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 17. 3. 1981. Zweck: Handel mit Automobilen, Zweiradfahrzeugen, insbesondere mit Sportautomobilen und Sportzweiradfahrzeugen, Ersatzteilen, Zubehör und Treibstoffen sowie Ausführung von Reparatur- und Servicearbeiten an Autmobilen und Zweiradfahrzeugen. Die Gesellschaft kann sich ferner an gleichartigen oder verwandten Unternehmen beteiligen, Liegenschaften erwerben oder veräussern. Grundkapital: Fr. 150 000, voll liberiert; 150 Namenaktien zu Fr. 1000. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Publikationsorgan: SHAB. Mitglieder des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Josef Kaufmann, von Winikon, in Wald ZH, Präsident; Sonja Cortesi, von Poschiavo, in Wald ZH, Vizepräsidentin; Emma Wild, von Dürnten, in Wald ZH; Gotthard Visini, von und in Wald ZH, und Max Diethelm, von Galgenen, in Wald ZH. Adresse: Laupenstrasse 39, Wald ZH.

30. März 1981
Walter Engeler AG, in Affoltern am Albis, grafische Maschinen (SHAB Nr. 121 vom 27. 5. 1980, S. 1785). Werner Wettstein und Hans Werfeli sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neue Mitglieder des VR: Adelheid Guyer, von Grüningen, in Affoltern am Albis, und René Guyer, von Grüningen, in Affoltern am Albis; sie zeichnen kollektiv zu zweien, jedoch nicht unter sich, sondern ausschliesslich mit dem Präsidenten des VR.

30. März 1981
Planora AG, in Winterthur IV, Liegenschaften (SHAB Nr. 35 vom 13. 2. 1981, S. 474). Mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Winterthur vom 16. 1. 1981 wurde das Konkursverfahren mangels Aktiven eingestellt. Die Firma wird gemäss Art. 66 Abs. 2 Satz 2 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

30. März 1981
Bilosa AG, in Winterthur I, optische Geräte (SHAB Nr. 41 vom 19. 2. 1980, S. 557). Die Statuten wurden am 28. 1. und 16. 3. 1981 geändert. Der VR (Verwaltungsrat) besteht nun aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Rudolf Bischofberger ist aus dem VR ausgeschieden; er hat jedoch weiterhin Kollektivprokura zu zweien. Hans Paul Brunner, Mitglied des VR, führt neu Kollektivunterschrift zu zweien. Johann Martin Bischofberger, Präsident des VR, führt nicht mehr Einzelunterschrift, sondern Kollektivunterschrift zu zweien. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Otto Schmid, von Zürich und Oberegg, in Zürich.

30. März 1981
3 S Broker AG, in Zürich 6, Abwicklung von Warenterminhandels- und von anderen Börsengeschäften (SHAB Nr. 74 vom 31. 3. 1981, S. 995). Das Konkursverfahren ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 9. 3. 1981 mangels Aktiven eingestellt worden. Die Gesellschaft besteht nur noch zum Zwecke der Liquidation, welche unter der Firma **3 S Broker AG in Liquidation** durchgeführt wird.

30. März 1981
Asso Handels AG, in Dübendorf, Handel mit Haushalt- und Gartengeräten (SHAB Nr. 63 vom 18. 3. 1981, S. 846). Statuten am 13. 3. 1981 geändert. Die eintragungspflichtigen Tatsachen haben dadurch keine Änderung erfahren. Ferner ist nachzutragen: Walter H. Beglinger, Mitglied des VR (Verwaltungsrates) ist zugleich Präsident desselben und führt weiter Einzelunterschrift. Weiteres neues Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Dora Mary Beglinger, von Sennwald und Uitikon, in Uitikon.

30. März 1981
Hitchie AG, bisher in Zürich 4, Handel mit Textilien und Konfektion aller Art (SHAB Nr. 7 vom 10. 1. 1977, S. 74). Die Statuten wurden am 12. 3. 1981 geändert. Neuer Sitz: Opfikon. Adresse: Talackerstrasse 17, Glattbrugg, Textil- & Mode Center Zürich.

30. März 1981
Silich – von Schulthess AG, bisher in Zürich 1, Vermögensverwaltung (SHAB Nr. 68 vom 22. 3. 1979, S. 906). Die Statuten wurden am 26. 2. 1981 geändert. Neuer Sitz: Zollikon. Adresse: Bergstrasse 23.

30. März 1981
Indupart AG, in Zürich 2 (SHAB Nr. 107 vom 9. 5. 1979, S. 1501). Die Statuten wurden am 11. 3. 1981 geändert. Neue Firma: **Gastropart AG (Gastropart SA) (Gastropart Ltd).** Neuer Zweck: Verbund von Gaststätten zur Führung nach marktwirtschaftlichen Grundsätzen. Durch Ausgabe von 500 Inhaberaktien zu Fr. 100 wurde das Grundkapital von Fr. 50 000 neu auf Fr. 100 000, zerlegt in 1000 Inhaberaktien zu Fr. 100, erhöht, es ist voll liberiert. Der Erhöhungsbetrag wurde voll durch Verrechnung liberiert.

30. März 1981
Kemp AG, in Wetzikon, Maschinen, Apparate usw. (SHAB Nr. 130 vom 6. 6. 1980, S. 1926). Die Unterschrift von Georg Weilenmann-Tanner ist erloschen.

30. März 1981
EDV Zürich AG, in Zürich 11, Beratung von Unternehmungen auf dem Gebiete der elektronischen Datenverarbeitung (SHAB Nr. 17 vom 22. 1. 1976, S. 196). Die Statuten wurden am 6. 2. 1981 geändert. Die bisherigen 200 Namenaktien zu Fr. 600 wurden in 400 Namenaktien zu Fr. 300 zerlegt. Sodann wurde das Grundkapital von Fr. 120 000 durch Ausgabe von 240 neuen Namenaktien zu Fr. 500 auf Fr. 240 000 erhöht; es ist voll liberiert und zerfällt nun in 400 Namenaktien zu Fr. 300 und 240 Namenaktien zu Fr. 500. Der VR (Verwaltungsrat) besteht nun aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Neue Mitglieder und zugleich Delegierte des VR mit Einzelunterschrift sind: Hansjörg Schäffeler, von Buch SH, in Sirnach, und Bruno Josef, von Zuzwil SG, in Sirnach. Ferner neues Mitglied des VR ohne Zeichnungsbefugnis: Werner von Künsberg, von Basel, in Muttenz.

30. März 1981
Ural Dübendorf AG, in Dübendorf, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Adresse: Strehlgasse 3. Statutendatum: 10. 3. 1981. Zweck: Betrieb einer elektromechanischen Werkstatt, Planung und Konstruktion von Spezialmaschinen, Anlagen und Prototypen nach Kundenspezifikation und Service im Bereich Elektrotechnik, Mechanik und Pneumatik sowie Maschinenhandel, Vertretungen und Erwerb von Immobilien. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert; 50 Namenaktien zu Fr. 1000. VR (Verwaltungsrat): 3 bis 7 Mitglieder. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich oder im SHAB. Mitglieder des VR: Hans Huber, von und in Zürich, Präsident; Emin Oguz, türkischer Staatsangehöriger, in Zürich; Georges Ziegler, von Basel, in Zürich, und Meinrad Hunziker, von Staffelbach, in Buchs AG; alle vier mit Kollektivunterschrift zu zweien.

30. März 1981
Dr. Dubs, EDV-Programme, in Winterthur, Lagerhausstrasse 11, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Dr. Beat Dubs, von Winterthur, in Winterthur III. EDV-Dienstleistungen aller Art sowie Vertrieb und Reparatur von EDV-Geräten.

30. März 1981
Beeler und Feuz, Aussen- und Innenisolationen, in Winterthur, Riedhofstrasse 15, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. 3. 1980. Ausführung von Aussen- und Innenisolationen sowie anderer baugewerblicher Tätigkeiten. Gesellschafter: Heinz Beeler, von Flums, in Winterthur IV, und Peter Feuz, von Lauterbrunnen, in Winterthur III.

30. März 1981
U. Arbenz + Partner, in Rifferswil, Atelier im Unterdorf, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. 1. 1981. Gesellschafter: Ulrich Kaspar Arbenz, von Andelfingen und Rüti ZH, in Rifferswil, und Rolf Häusermann, von Egliswil und Zürich, in Mettmenstetten. Bau- und Kunsthandwerk sowie Umbauten und Renovationen.

30. März 1981
Jenny Fashion, in Opfikon, Rietgrabenstrasse 52, Glattbrugg, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Peter Jenny, von Zürich und Schwanden GL, in Opfikon. Import und Export von sowie Handel mit Textilien und Accessoires.

30. März 1981
Funebris Bildhaueratelier Pfändler & Frei, in Zürich 3, Albisriederstrasse 34, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. 4. 1981. Gesellschafter: Jürg Pfändler, von Zürich, in Erlenbach ZH, und Jürg Frei, von Ottenbach, in Zürich 11. Die Gesellschafter führen Kollektivunterschrift zu zweien. Kollektivunterschrift zu zweien ist erteilt an: Isabella Frei-Thurnheer, von Ottenbach, in Zürich. Bildhaueratelier für Grabgestaltung.

30. März 1981
Hans Peter's Erben, in Pfäffikon, Kollektivgesellschaft, Grabsteingeschäft (SHAB Nr. 199 vom 27. 8. 1934, S. 2385). Die Gesellschafterin Martha Peter geborene Widmer ist infolge Todes ausgeschieden. Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

30. März 1981
Milchproduzentengenossenschaft Riedt, in Neerach (SHAB Nr. 67 vom 23. 3. 1981, S. 894). Die Wehrsteuerverwaltung des Kantons Zürich hat ihre Zustimmung zur Löschung der Firma erteilt. Die «Milchproduzentengenossenschaft Riedt» wird daher im Handelsregister gelöscht.

30. März 1981
CMT, Morgenegg Trading, in Kloten, alte Landstrasse 20, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Claude Morgenegg, von Genf, in Montagnola. Einzelunterschrift wurde erteilt an: Heidi Morgenegg, von Genf, in Montagnola. Import und Export von und Handel mit Waren verschiedener Art.

30. März 1981
Pestalozzi + Co AG, in Dietikon, Eisen, Stahl, Metalle usw. (SHAB Nr. 17 vom 23. 1. 1981, S. 238). Neu haben Kollektivprokura zu zweien Alexander Corti, von Le Locle, in Egg ZH, und Gottlieb Lüthy, von Schöftland, in Geroldswil.

30. März 1981
Mobag, International General Contractors Branch, Zürich, Zweigniederlassung in Zürich 9, Grundstücke, Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 231 vom 2. 10. 1980, S. 3230). Zweigniederlassung der Aktiengesellschaft «Mobag», mit Hauptsitz in Zürich 9. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Rudolf Möhl, von Winterthur und Frasnacht, in Baar.

30. März 1981
ZSC-Betriebsgesellschaft AG, in Zürich 7, Förderung des Zürcher Schlittschuh-Clubs usw. (SHAB Nr. 6 vom 9. 1. 1979, S. 62). Dr. Andreas Albertini ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

30. März 1981
Fritz Lanz AG Dietikon, in Dietikon, Lebensmittel und Getränke (SHAB Nr. 141 vom 19. 6. 1980, S. 2089). Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Peter Müller, von und in Zollikon.

30. März 1981
Kawo Reinigungs AG, in Zürich 6, Reinigungsgeschäft für Wohn- und Industriebauten (SHAB Nr. 11 vom 15. 1. 1980, S. 146). Bruno Kaltenbach ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Beatrice Wolfensperger, von Greifensee, in Wallisellen.

30. März 1981
Denner AG, in Zürich 3, Handels- und Industrieunternehmen usw. (SHAB Nr. 53 vom 6. 3. 1981, S. 713). Die Unterschrift von Prof. Dr. Kurt Merse ist erloschen.

30. März 1981
Durisol AG für Leichtbaustoffe, in Dietikon (SHAB Nr. 282 vom 1. 12. 1980, S. 3914). Robert Samuel Günthardt ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift sowie diejenige von Henning Möller sind erloschen. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Hannes Berchtold, von Safenwil, in Niederurnen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Ulrich Pestalozzi, von Zürich, in Zollikon.

30. März 1981
Isaak Spiro, in Zürich, Textilien (SHAB Nr. 266 vom 12. 11. 1956, S. 2849). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers und Aufhörens des Geschäftsbetriebes erloschen.

30. März 1981
Karl Schlumpf & Co, Inh. Karl Schlumpf, in Zürich, Speiseöle, Konserven und Trockenfrüchte (SHAB Nr. 39 vom 18. 2. 1981, S. 521). Neu hat Einzelprokura: Karsten von Holn, deutscher Staatsangehöriger, in Horgen.

30. März 1981
Jeans-Import Franco Savardi-Stocker, in Meilen, Textilien (SHAB Nr. 5 vom 8. 1. 1980, S. 53). Diese Firma ist infolge Geschäftsübergangs erloschen.

30. März 1981
Emch AG Zürich, in Zürich 11, Hoch- und Tiefbau (SHAB Nr. 47 vom 26. 2. 1980, S. 641). Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Ernst Emch, von und in Winterthur.

30. März 1981
WAF Wohnen-Arbeit-Freizeit, Genossenschaft, in Zürich 10, Landenbergstrasse 16, c/o M. Hürlimann. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 12. 2. 1981 eine Genossenschaft. Zweck: in gemeinsamer Selbsthilfe ihren Mitgliedern preisgünstige Wohnungen zu verschaffen, Arbeit zu beschaffen sowie das gemeinsame Gestalten der Freizeit. Die Genossenschaft kann hierfür Immobilien und Mobilien kaufen, verkaufen, mieten, vermieten, pachten und verpachten. Es bestehen Anteilscheine zu Fr. 50. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet deren Vermögen. Publikationsorgan: SHAB. Die Verwaltung besteht aus 3 Mitgliedern. Die Mitglieder der Verwaltung führen Kollektivunterschrift zu zweien. Der Verwaltung gehören an: Axel Knoll, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich, Präsident; Erika Knoll, von Oberurnen, in Zürich, Aktuarin, und Franz Venantius Boos, von Mörschwil, in Zürich, Kassier.

30. März 1981
Einkaufszentrale Gruppe Jelmoli AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 127 vom 3. 6. 1980, S. 1877). Die Prokura von Arnold Kissling ist erloschen. Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Peter Nöthiger, von Uerkheim, in Zürich, und Bruno Orlandi, von und in Zürich.

30. März 1981
Barth Verpackungs AG, in Kilchberg (SHAB Nr. 266 vom 12. 11. 1980, S. 3711). Arthur Groner, Mitglied des Verwaltungsrates, führt den weiteren Vornamen (Rufname) Heinz.

30. März 1981
Monrovia Handelsgesellschaft, in Küsnacht, Aktiengesellschaft, Einkauf von Waren und Maschinen für die «Monrovia Breweries Incorporates», in Monrovia (Liberia) (SHAB Nr. 240 vom 14. 10. 1974, S. 2737). Martin Hofer ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Dr. Arno Stöckli, Direktor, wohnt nun in Männedorf.

30. März 1981
Intubit AG, in Zürich 2, Patente und Lizenzen (SHAB Nr. 149 vom 29. 6. 1979, S. 2090). Dr. Walter Guex ist infolge Todes aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied und zugleich Präsident des VR mit Einzelunterschrift ist Dr. Werner Wichser, von Zürich und Schwanden GL, in Zürich. Das Domizil der Gesellschaft befindet sich weiterhin an der Tödistrasse 15, Zürich 2, jedoch nun bei Dr. Werner Wichser.

30. März 1981
C. August Egli & Co Aktiengesellschaft, in Zürich 2, Weinhandlung (SHAB Nr. 105 vom 7. 5. 1979, S. 1474). Die Prokuren von Johann Schoch und Emil Wehrli sind erloschen. Neue Vizedirektoren mit Kollektivunterschriften zu zweien: Hubert Kägi, Heinrich Lendenmann und Peter Roten; ihre Prokuren sind erloschen.

30. März 1981
Società anonima per la vendita a Grossisti di Oreficerie, Gioiellerie e affini-Uno-A-Erre, bisher in Zürich 4 (SHAB Nr. 8 vom 13. 1. 1981, S. 110). Die Statuten wurden am 6. 3. 1981 geändert. Neuer Sitz: Opfikon. Adresse: Talackerstrasse 9, Glattbrugg.

30. März 1981
Home Service, Kurt F. Seeberger, in Zürich, Bellerivestrasse 55, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Kurt F. Seeberger, von Zürich, in Dällikon. Hauswartservice und Wartung von Liegenschaften aller Art.

30. März 1981
Hofwiesen-Apotheke, Annemarie Bachofen, in Zürich (SHAB Nr. 221 vom 22. 9. 1975, S. 2565). Diese Firma ist infolge anderweitiger Verpachtung erloschen.

30. März 1981
Hofwiesen-Apotheke, Dr. Antoine Saba, in Zürich, Hofwiesenstrasse 314, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Dr. Antoine Saba, jordanischer Staatsangehöriger, in Wallisellen. Einzelunterschrift ist erteilt an Verena Saba, von Hedingen, in Wallisellen. Betrieb der Hofwiesen-Apotheke.

30. März 1981
Migrol-Genossenschaft, in Zürich 9 (SHAB Nr. 156 vom 7. 7. 1980, S. 2279). Neues Mitglied der Verwaltung mit Kollektivunterschrift zu zweien: Wilhelm Jurt, von Hochdorf, in Geroldswil.

30. März 1981
Alfred Duttweiler, in Zürich, Haushaltungsartikel (SHAB Nr. 192 vom 18. 8. 1950, S. 2146). Diese Firma ist infolge Geschäftsübergabe erloschen. (Eintragung mit Ermächtigung der Aufsichtsbehörde vom 25. 2. 1981).

30. März 1981
Schott, Angst & Co, in Meilen, Kollektivgesellschaft, Liegenschaftenverwaltung (SHAB Nr. 20 vom 25. 1. 1973, S. 240). Die Gesellschafter Wwe. Liseli Schott geborene Holzscheiter und Fritz Angst sind infolge Todes ausgeschieden. Die Gesellschafterin Ruth Angst geborene Holzscheiter ist nicht mehr einzeln zur Vertretung der Gesellschaft befugt, sondern führt nun Kollektivunterschrift zu zweien. Neue Gesellschafterinnen: Gabriele Elisabetha Burkhard-Schott, von Zürich, in Hamburg (D), und, diese mit Zustimmung ihres Ehemannes gemäss Art. 167 ZGB, Sabine Marguerite Payer-Schott, von Basel, in Meilen; sie führen Kollektivunterschrift und zwar zeichnet jede von ihnen ausschliesslich mit der Gesellschafterin Ruth Angst geborene Holzscheiter. Neuer Wortlaut der Firma: **Angst, Burkhard, Payer & Co.**

30. März 1981
Telub-Norden AG, in Opfikon, industrielle Anlagen mit elektronischer Ausrüstung usw. (SHAB Nr. 297 vom 18. 12. 1980, S. 4097). Bernhard Geiges und Arne Johansson sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neue Mitglieder des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Arne Ahnlund, schwedischer Staatsangehöriger, in Växjö (S), zugleich Präsident, und Alexander K. Haussmann, von und in Herrliberg.

30. März 1981
Goldhaus AG, in Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 23. 3. 1981. Zweck: Handel mit Münzen und Medaillen aller Art, Handel mit Edelmetallen, sowie Metallen aller Art, Verarbeiten von Edelmetallen sowie Metallen aller Art, Beteiligung an Unternehmen mit gleichen oder ähnlichen Zwecken. Die Gesellschaft ist auch berechtigt, Liegenschaften zu erwerben, zu verwalten und zu veräussern. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert; 500 Inhaberaktien zu Fr. 100. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: im SHAB oder, sofern Aktionäre bekannt, brieflich. Mitglieder des VR mit Einzelunterschrift: Hermann Walser, Präsident, und Elisbeth Walser, beide von Wald AR, in Zürich. Adresse: Birmensdorferstrasse 91, Zürich 3.

30. März 1981
Consens AG, in Zürich 2, Handel mit und Vertrieb von Lehrsystemen (SHAB Nr. 256 vom 1. 11. 1979, S. 3449). Die Statuten wurden am 25. 3. 1981 geändert. Durch Ausgabe von 100 Namenaktien zu Fr. 1000 wurde das Grundkapital von Fr. 100 000 auf Fr. 200 000, zerlegt in 200 Namenaktien zu Fr. 1000, erhöht, es ist voll liberiert.

30. März 1981
Henaz AG, in Dällikon, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Adresse: Dänikerstrasse 11. Statutendatum: 25. 3. 1981. Zweck: Ausführung von Spengler- sowie Dachdeckerarbeiten. Die Gesellschaft kann sich an gleichen oder verwandten Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke und Liegenschaften erwerben und veräussern. Grundkapital: Fr. 70 000, voll liberiert; 70 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt Aktiven, bestehend aus Maschinen und Fahrzeugen, alles gemäss Sacheinlagevertrag mit Inventarliste vom 5. 3. 1981, zum Preise von Fr. 70 000, welcher voll auf das Grundkapital angerechnet worden ist. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Publikationsorgan: SHAB. Mitglieder des VR: Urs Hersche, von Appenzell, in Buchs ZH, Präsident, und Silvan Nachbur, von Büren SO, in Thalwil; beide mit Einzelunterschrift.

30. März 1981
A. Koller, in Thalwil, Verkauf von grafischen Maschinen usw. (SHAB Nr. 86 vom 14. 4. 1977, S. 1177). Diese Firma ist infolge Überganges des Geschäftes mit denjenigen Aktiven und denjenigen Passiven, welche in der Übernahmebilanz per 1. 1. 1981 enthalten sind, an die «A. Koller AG», in Thalwil, erloschen.

30. März 1981
A. Koller AG (A. Koller SA) (A. Koller Ltd), in Thalwil, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Adresse: Gewerbestrasse 24. Statutendatum. 25. 3. 1981. Zweck: zur Hauptsache Vertrieb und Herstellung von Maschinen, Maschinenzubehör und Verbrauchsartikeln für die grafische Industrie sowie ferner Handel mit Waren aller Art. Die Gesellschaft kann Patente, Lizenzen, Beteiligungen und Liegenschaften erwerben und veräussern. Grundkapital: Fr. 250 000, voll liberiert; 250 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt das unter der Einzelfirma «A. Koller», in Thalwil, geführte Geschäft mit denjenigen Aktiven von Fr. 1 786 828.99 und denjenigen Passiven von Fr. 1 282 674.57, welche in der Übernahmebilanz per 1. 1. 1981 enthalten sind. Der Übernahmepreis beträgt Fr. 504 154.42, wovon Fr. 250 000 an das Grundkapital angerechnet worden sind. Andere als die in der vorerwähnten Übernahmebilanz aufgeführten Aktiven und Passiven übernimmt die Gesellschaft nicht. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. Mitglieder des VR: Albert Josef Koller, von Willisau-Stadt, in Thalwil, Präsident, und Gisela Koller-Ebbrecht, von Willisau-Stadt, in Thalwil; beide mit Einzelunterschrift.

Bern – Berne – Berna

Büro Aarwangen

30. März 1981
W. Wyler, in Langenthal, Drogerie usw. (SHAB Nr. 179 vom 2. 8. 1944, S. 1759). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

30. März 1981
H. Rieder Immobilien AG, in Langenthal, Führung einer Immobilienfirma usw. (SHAB Nr. 93 vom 23. 4. 1979, S. 1258). William Trösch ist aus der Verwaltung ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

Büro Belp (Bezirk Seftigen)

30. März 1981
Soloterra AG, bisher in Solothurn, Erstellung von Hochbauten aller Art, An- und Verkauf und Verwaltung von Liegenschaften (SHAB Nr. 165 vom 18. 7. 1967, S. 2442). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 6. März 1981 wurde der Sitz nach Kehrsatz verlegt. Die Gesellschaft bezweckt nun den Betrieb einer Bauunternehmung durch Übernahme und Ausführung von Hochbauten aller Art. Sie kann Liegenschaften erwerben, erschliessen, verkaufen und verwalten, sich bei anderen Unternehmungen gleicher oder verwandter Branchen beteiligen, Handelsvertretungen übernehmen sowie Patent- und Lizenzgeschäfte tätigen. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 30. 6. 1958. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Einberufung der Generalversammlung erfolgt durch einmalige Mitteilung im SHAB oder, sofern dem VR (Verwaltungsrat) alle Aktionäre und ihre Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der VR besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Einziges Mitglied ist Theodor Karl Läderach, von Niederwichtrach, in Kehrsatz; er führt Einzelunterschrift. Mario Valli, Lorenz Diehl und Albert Bogaert sind aus dem VR ausgeschieden; die Unterschriften von Mario Valli und Lorenz Diehl sind erloschen. Geschäftsdomizil: Holzmattweg 9, 3122 Kehrsatz.

30. März 1981
Hans Emch Aktiengesellschaft, in Belp, Betrieb einer Sägerei mit Hobelwerk, Holzwollefabrikation, Holzhandlung (SHAB Nr. 5 vom 8. 1. 1957, S. 46). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Bern (SHAB Nr. 57 vom 11. 3. 1981, S. 769) im Handelsregister von Seftigen von Amtes wegen gelöscht.

30. März 1981
Neusan AG, in Belp. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 20. März 1981 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Betreibung eines Sanitärinstallationsbetriebes sowie die Übernahme von Spenglerarbeiten und Heizungsinstallationen und den Handel mit Waren aller Art. Sie kann Grundstücke und Wertschriften erwerben und veräussern. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Andreas Neuenschwander, von Höfen, in Belp, als Präsident, und Ines Neuenschwander-Fritschi, von Höfen, in Belp, als Sekretärin; sie führen beide Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Sonneggstrasse 31, 3123 Belp.

Büro Bern

Berichtigung
Härterei Widerkehr AG, in Bern (SHAB Nr. 79 vom 6. 4. 1981, S. 1061). Die Firma heisst richtig: **Härterei Wiederkehr AG.**

30. März 1981
A. Heiniger & Cie. Aktiengesellschaft, in Ostermundigen, Gemeinde Bolligen, Fabrikation von Telefonschnüren usw. (SHAB Nr. 225 vom 26. 9. 1979, S. 3064). Die Prokura von Robert Jobstmann ist erloschen.

30. März 1981
Urs Bridevaux, Bildhauer, bisher in Muri bei Bern (SHAB Nr. 18 vom 23. 1. 1980, S. 249). Die Firma hat den Sitz nach Bern verlegt. Der Inhaber wohnt nun in Worb, Gerberngasse 5.

30. März 1981
Gurit-Worbla AG, in Papiermühle, Gemeinde Bolligen, Herstellung und Verkauf chemischer Produkte usw. (SHAB Nr. 304 vom 30. 12. 1980, S. 4195). Die Unterschriften von Paul E. Müller, Direktor; Paul von Wartburg, Vizedirektor, und die Prokura von Hans Stocker sind erloschen. Ernst Flückiger, dessen Prokura erloschen ist, ist nun Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an Erika Bolz-Bracher, von Röthenbach im Emmental, in Grosshöchstetten, und Jürg Schläppi, von Lenk, in Thielle-Wavre.

30. März 1981
Aktiengesellschaft Conrad Zschokke, Zweigniederlassung in Bern, Bauten usw. (SHAB Nr. 188 vom 13. 8. 1980, S. 2722), mit Hauptsitz in Genf. Die Prokuren von Jean-Pierre Hausherr und Jean Knobel sind erloschen. Ramon Aviolat ist nun stellvertretender Direktor (bisher Subdirektor); er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien.

30. März 1981
Familiengarten-Genossenschaft Thormannmätteli, in Bern (SHAB Nr. 150 vom 1. 7. 1974, S. 1807). Walter Merz, Präsident; Enno Küenzi, Vizepräsident; Rolf Zimmerli, Sekretär, und Hans Klötzli, Kassier, deren Unterschriften erloschen sind, sind aus dem Vorstand ausgeschieden. Neu wurden in den Vorstand als Zeichnungsberechtigte gewählt: Erwin Remmele, von Belp, in Bern, Präsident; Hans Steiner, von Linden, in Bern, Vizepräsident; Käthi Heubi, von Müntschemier, in Bern, Sekretärin, und Marianne Uetz, von Zäziwil, in Bern, Kassierin. Der Präsident oder der Vizepräsident führt Kollektivunterschrift mit der Sekretärin oder der Kassierin. Neues Geschäftsdomizil: Oberer Aareggweg 102, bei Erwin Remmele.

Büro Biel – Bureau de Bienne

30. März 1981
City Music Daniel Zumstein, in Biel. Inhaber der Firma ist Daniel Zumstein, von Herzogenbuchsee, in Biel. Handel mit Musikinstrumenten. Waffengasse 20.

30 mars 1981
R. Bornand, à Bienne, commerce de lunettes et lentilles de contact (FOSC du 28. 1. 1981, no 21, p. 289). Nouvelle adresse: rue Centrale 50.

Büro Büren an der Aare

30. März 1981
Muko Holding AG in Liquidation, in Diessbach bei Büren, direkte oder indirekte Beteiligung an in- und ausländischen Unternehmungen aller Art, Erwerb und Veräusserung von Liegenschaften (SHAB Nr. 35 vom 12. 2. 1980, S. 479). Aktiven und Passiven wurden von der Firma «Fr. Frauchiger-Nigst AG», in Lyss, übernommen; sie wird nach beendigter Liquidation gelöscht.

Büro Burgdorf

30. März 1981
Weiss & Marti AG Hindelbank, in Hindelbank, Bauunternehmung usw. (SHAB Nr. 254 vom 30. 10. 1973, S. 2900). Die Gesellschaft hat am 9. 3. 1981 ihre Statuten revidiert. Die Firma lautet neu: **Weiss + Appetito AG Hindelbank.** Zweckumschreibung neu: Betrieb einer Bauunternehmung, Tief- und Strassenbau, An- und Verkauf von Immobilien und Erstellung von Hochbauten und Beteiligung an andern Unternehmungen. Das unveränderte und voll liberierte Grundkapital von Fr. 50 000 ist nun eingeteilt in 500 Namenaktien zu Fr. 100. Der VR (Verwaltungsrat) besteht nun aus 3 oder mehr Mitgliedern. Herbert Marti, bisher Vizepräsident, ist nun gewöhnliches Mitglied des VR; er zeichnet weiterhin einzeln. Neue Mitglieder des VR mit Einzelunterschrift sind: Mario Appetito, Vizepräsident und weiterhin Direktor; Theo Hagen, von Hüttwilen, in Langnau im Emmental, und Walter Althaus. Die Prokura des Letztgenannten ist erloschen.

30. März 1981
Aebl-Holding AG, in Burgdorf (SHAB Nr. 134 vom 12. 6. 1978, S. 1844). Dr. Willi Aebi ist nicht mehr Vizepräsident des Verwaltungsrates; er zeichnet aber weiter kollektiv zu zweien.

30. März 1981
Aebl & Co. AG Maschinenfabrik, in Burgdorf (SHAB Nr. 192 vom 18. 8. 1977, S. 2689). Die Prokura von Karl Küpfer ist erloschen. Der Prokurist Josef Kym heisst richtig: Peter J. Kym.

Büro Frutigen

27. März 1981
Apotheke-Frutigen, Karl Lattrell, in Frutigen. Inhaber der Firma ist Karl Lattrell, von Langnau im Emmental, in Frutigen. Apotheke. Obere Bahnhofstrasse, 3714 Frutigen.

Büro Interlaken

30. März 1981
Allfrutt AG, in Matten bei Interlaken, Früchte-, Gemüse- und Landesprodukte en gros usw., durch Konkurs aufgelöste Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 11 vom 15. 1. 1980, S. 149). Die Firma wird nach beendigtem Konkursverfahren von Amtes wegen gelöscht.

Büro Thun

30. März 1981
Roberto Da Pozzo, in Thun. Inhaber der Firma ist Roberto Da Pozzo, italienischer Staatsangehöriger, in Thun. Betrieb eines Architektur- und Planungsbüros. Lindeneggweg 10.

Büro Trachselwald

20. März 1981
H. Müller & Co. Modehaus, in Sumiswald, Modehaus für Textilien, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 247 vom 20. 10. 1972, S. 2724). Der Gesellschafter Heribert Müller ist ausgeschieden. Silvia Stalder geborene Müller, von und in Sumiswald, mit Zustimmung ihres Ehegatten Simon Stalder, ist als Gesellschafterin eingetreten. Die Firma wird geändert in: **Modehaus Stalder & Co., vormals H. Müller & Co.**

23. März 1981
Hans Peter Haas, in Huttwil. Inhaber der Firma ist Hans Peter Haas, von und in Huttwil. Coiffeursalon. Langenthalstrasse.

30. März 1981
Heinz Eggimann, in Huttwil. Inhaber der Firma ist Heinz Eggimann, von Gondiswil, in Huttwil. Antikschreinerei und Innenausbau. Geschäftsadresse: Feldmoos.

30. März 1981
Spar- und Leihkasse Sumiswald, in Sumiswald, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 56 vom 8. 3. 1978, S. 719). Aus dem Verwaltungsrat ist der Vizepräsident Charles Anton Winkelmann ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Als neuer Vizepräsident wurde das bisherige Verwaltungsratsmitglied Hans Franz-Baumann, von Wengi bei Büren, in Wasen im Emmental, gewählt; er zeichnet kollektiv zu zweien.

Büro Wangen an der Aare

30. März 1981
Hirsbrunner + Büetiger, in Oberbipp. Hans Hirsbrunner, von Sumiswald, in Oberbipp, und Urs Büetiger, von Schnottwil, in Herzogenbuchsee, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen. Beginn: 1. April 1981. Gipsergeschäft. Stierenweidstrasse 28.

Luzern – Lucerne – Lucerna

30. März 1981
Schweizerische Kreditanstalt, Zweigniederlassung in Ebikon, Betrieb von Bankgeschäften usw. (SHAB Nr. 11 vom 16. 1. 1981, S. 160). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf die Zweigniederlassung Ebikon, wurde erteilt an Franz Kurmann, von Ruswil, in Ebikon.

30. März 1981
Aufzüge- und Elektromotorenfabrik Schindler AG, in Ebikon (SHAB Nr. 76 vom 31. 3. 1980, S. 1043). Die Prokura von Fritz Meier ist erloschen.

30. März 1981
Viscosuisse SA, in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 3 vom 7. 1. 1981, S. 42). Die Prokura von Eugen Zoller ist erloschen.

30. März 1981
Mattmann & Sidler AG., in Kriens, Heizungs- und Lüftungsanlagen (SHAB Nr. 87 vom 16. 4. 1970, S. 846). Neue Adresse: Amstutzweg 1, 6010 Kriens.

30. März 1981
Reitanstalt im Leisibach AG, in Root (SHAB Nr. 140 vom 19. 6. 1979, S. 1962). Durch Urteil vom 9. März 1981 hat der Amtsgerichtspräsident III von Luzern-Land den Nachlassvertrag mit Vermögensabtretung bestätigt, welchen die Gesellschaft mit ihren Gläubigern abgeschlossen hat. Liquidatorin ist die Firma «Bachmann & Co. Sachwalterbüro», in Luzern. Infolgedessen sind die Unterschriften der Verwaltungsräte Josef Ackermann, Dr. Bruno Fässler, Leonhard E. von Arx und Beatrice Bolz erloschen. Die Firma wird geändert in: **Reitanstalt im Leisibach AG in Nachlassliquidation.** Liquidationsadresse: Morgartenstrasse 6, bei der Liquidatorin.

Schwyz – Schwyz – Svitto

30. März 1981
R. Arnold AG, Trax- und Baggerunternehmung. Zweigniederlassung in Schwyz. Unter dieser Firma hat die Aktiengesellschaft «R. Arnold AG, Trax- und Baggerunternehmung», mit Sitz in Bürglen UR, welche die Führung einer Transport-, Trax- und Baggerunternehmung, die Ausführung von Tiefbauarbeiten usw. bezweckt und am 10. Mai 1978 im Handelsregister Uri eingetragen wurde (letzte Publikation: SHAB Nr. 119 vom 23. 5. 1980, S. 1759), durch Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 10. März 1981 in Schwyz eine Zweigniederlassung errichtet. Diese Zweigniederlassung wird mit Einzelunterschrift vertreten durch: Robert Arnold, von und in Bürglen UR, Präsident des VR (Verwaltungsrates), und Horst Mempel, deutscher Staatsangehöriger, in Bürglen UR, Mitglied des VR. Domizil: Postplatz 3.

30. März 1981
Skihaus Hochstuckli AG, in Steinen (SHAB Nr. 12 vom 16. 1. 1974, S. 144). Präsident Josef Ehrler und Martin Büeler sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurden in den VR gewählt: Franz Schuler, von Steinen, in Seewen, Gemeine Schwyz, Präsident: Jakob Keller, von Pfäffikon ZH, in Steinen, und Albert Klein, von Schwyz, in Rickenbach, Gemeinde Schwyz. Der Präsident zeichnet kollektiv zu zweien mit einem übrigen Mitglied des VR.

30. März 1981
Karl Garaventa's Söhne A.G., in Goldau, Gemeinde Arth. Betrieb einer Maschinenkonstruktionswerkstätte usw. (SHAB Nr. 70 vom 24. 3. 1980, S. 956). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Klaus Inauen, von Gonten, in Oberarth, Gemeinde Arth.

Nidwalden – Nidwald – Untervaldo Sottoselva

30. März 1981
Theiler Treuhand AG, Zweigniederlassung in Hergiswil. Unter dieser Firma hat die Aktiengesellschaft «Theiler Treuhand AG», mit Sitz in Luzern, welche die Führung eines Treuhandbüros, Beratung in Steuer-, Finanz-, Unternehmens- und Erbschaftsfragen, Vermögensverwaltungen, Liegenschaftsverwaltung und -vermittlung sowie Beteiligungen bezweckt und am 13. September 1976 ins Handelsregister des Kantons Luzern eingetragen wurde (letzte Publikation: SHAB Nr. 56 vom 10. 3. 1981, S. 756), durch Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 25. Februar 1981 in Hergiswil NW eine Zweigniederlassung errichtet. Diese wird vertreten durch: lic. iur. Erwin Grüter, von und in Sempach, Verwaltungsratspräsident, mit Einzelunterschrift; Marie-Louise Theiler, von Ettiswil, in Hergiswil NW, Verwaltungsratsmitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien, und Mark Eicher, von Luzern und Gommiswald, in Luzern, mit Einzelprokura. Geschäftsdomizil: Sonnmattstrasse 3b, 6052 Hergiswil.

30. März 1981
Jo Blättler, Goldschmiedeatelier «Simon Style», in Hergiswil (SHAB Nr. 295 vom 16. 12. 1976, S. 3599). Neue Geschäftsadresse: Seestrasse 45, 6052 Hergiswil.

Glarus – Glaris – Glarona

30. März 1981
Almerico A.G., in Glarus, betriebswirtschaftliche, kommerzielle und technische Beratungen (SHAB Nr. 36 vom 13. 2. 1979, S. 467). Lic. iur. Guido Caviezel, bisher einziges Mitglied, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu als einziges Mitglied wurde gewählt: Bruno Semadeni, von Poschiavo, in Schwanden; er zeichnet einzeln.

30. März 1981
Messima A.G., in Glarus, Vermögenswerte aller Art (SHAB Nr. 21 vom 27. 1. 1975, S. 227). Lic. iur. Guido Caviezel, Präsident; Melchior Vogler, Vizepräsident, und Margot Hildegard Klein, Sekretärin, sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu als einziges Mitglied wurde gewählt: Bruno Semadeni, von Poschiavo, in Schwanden; er zeichnet einzeln.

30. März 1981
Förmag Förderanlagen- und Maschinenbau AG, in Glarus (SHAB Nr. 303 vom 28. 12. 1978, S. 3983). Neues Domizil: c/o Unirevisa Beratungs- & Verwaltungs AG, Spielhof 14a.

30. März 1981
IMT Isomuvotherm AG, in Glarus, thermisch-technische Artikel usw. (SHAB Nr. 20 vom 25. 1. 1980, S. 280). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 15. Dezember 1980 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Nach Angaben der Beteiligten ist die Liquidation bereits durchgeführt. Die Firma kann jedoch mangels Zustimmung der Kantonalen Wehrsteuerverwaltung in Glarus, noch nicht gelöscht werden.

30. März 1981
Indiam AG. für Diamantenhandel- und Beteiligung, in Glarus (SHAB Nr. 202 vom 30. 8. 1979, S. 2795). Neues Domizil: c/o Trebona Revisions AG, Hauptstrasse 47.

30. März 1981
Peter Schubiger AG, Architekturbüro, in Glarus. Mit Statuten vom 30. März 1981 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Projektierung und Bauleitung von Hoch- und Tiefbauten aller Art, Überbauung eigener und fremder Grundstükke, Finanzierung von Immobiliengeschäften und Handel mit Baustoffen und Inneneinrichtungsgegenständen. Die Gesellschaft kann Liegenschaften und Beteiligungen an solchen erwerben und veräussern sowie sich an gleichen oder ähnlichen Unternehmungen beteiligen. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen erfolgen, sofern Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied desselben mit Einzelunterschrift ist Peter Schubiger, von Gommiswald, in Glarus. Domizil: c/o Peter Schubiger, Hauptstrasse 48.

Zug – Zoug – Zugo

Berichtigung
Taloca AG, in Zug (SHAB Nr. 50 vom 3. 3. 1981, S. 672). Der ausgeschiedene Verwaltungsrat heisst richtig: Georg Thomann und nicht Georg Thoma.

30. März 1981
Lionelle Pharmaceuticals AG, in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 13. März 1981 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Import und Export von, sowie Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit pharmazeutischen und chemischen Produkten; Fabrikation von pharmazeutischen und chemischen Produkten. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 500 Namenaktien zu Fr. 100. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das SHAB. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Joseph Emil Lionelle, Bürger der USA, in Salida, Colorado (USA), Präsident; Dr. August Schubiger, von Uznach, in Egg, und Dr. Bruno Becchio, von Berzona TI, in Hombrechtikon; sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Domizil: Baarerstrasse 98, c/o Uniglob Treuhand-Gesellschaft, 6300 Zug.

30. März 1981
Glen Finance AG, in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 20. März 1981 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Finanzierung der Tätigkeit der gesamten Glen-Gruppe ausserhalb des Vereinigten Königreichs Grossbritannien und Beteiligung an Gesellschaften. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000, darauf sind Fr. 20 000 einbezahlt. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das SHAB. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Max Peterhans, von Fislisbach AG, in Oberwil, Gemeinde Zug. Domizil: Artherstrasse 12, c/o Peterhans Treuhand AG, 6300 Zug.

30. März 1981
Parpool AG, in Zug, An- und Verkauf von Konsumgütern usw. (SHAB Nr. 301 vom 27. 12. 1979, S. 4023). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Jean-François Fontannaz, von Bex VD und Lavey-Morcles, in Zug.

30. März 1981
Seola AG, in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 25. März 1981 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an, Finanzierung, Kontrolle und Organisation von in- und ausländischen Gesellschaften usw. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Dr. Erich Gayler, von Winterthur, in Zürich, Präsident, und Alfred Gubler, von und in Zürich; sie führen Einzelunterschrift. Domizil: Hänibühl 8, c/o Dr. Hans Straub, 6300 Zug.

30. März 1981
Fairfax AG, in Zug, Handel mit Patenten usw. (SHAB Nr. 40 vom 19. 2. 1981, S. 533). Zum Geschäftsführer mit Einzelunterschrift wurde ernannt: Paul A. Karam, Staatsangehöriger des Libanon, in Amman (Jordanien).

30. März 1981
S-Design AG, in Baar, Fabrikation von und Handel mit Gegenständen für den Innenausbau usw. (SHAB Nr. 144 vom 23. 6. 1980, S. 2131). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 25. März 1981 wurde das Aktienkapital von Fr. 200 000 auf Fr. 400 000 erhöht durch Ausgabe von 200 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Der Erhöhungsbetrag wurde durch Bareinzahlung von Fr. 150 000 und durch Verrechnung mit einer Forderung gegen die Gesellschaft von Fr. 50 000 liberiert. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt nun Fr. 400 000, eingeteilt in 400 Inhaberaktien zu Fr. 1000.

30. März 1981
Hastag AG, in Menzingen, Erwerb von Grundstücken usw. (SHAB Nr. 292 vom 12. 12. 1980, S. 4043). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 20. März 1981 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die Firma lautet nun: **Hastimmob AG.**

30. März 1981
Lizal AG (Lizal SA) (Lizal Ltd), bisher in Ennetbürgen (SHAB Nr. 39 vom 16. 2. 1978, S. 487). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 26. März 1981 wurden die Statuten teilweise revidiert. Der Sitz der Gesellschaft wurde nach Hünenberg verlegt. Die übrigen Statutenänderungen sind nicht publikationspflichtig. Zweck: Beteiligung an Gesellschaften, insbesondere Erwerb von Anteilen und Aktien, Beteiligung an ihrem Grund- und Stammkapital sowie Verwaltung von Beteiligungen und Vermögenswerten. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 11. 12. 1975 und wurden am 3. 2. 1978 letztmals revidiert. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Wolfgang Schweizer, von und in Ebikon. Domizil: Heinrichstrasse 5, c/o Werner Schmid, 6331 Hünenberg.

30. März 1981
Wiltax AG, in Baar, Handel mit Teppichen usw. (SHAB Nr. 285 vom 5. 12. 1978, S. 3755). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 23. März 1981 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma **Wiltax AG in Liq.** durchgeführt. Liquidator mit Einzelunterschrift ist Dr. Martin Forster, von Neunkirch, in Winterthur, bisher Mitglied des VR (Verwaltungsrates). Ole Thomsen, Präsident, und Dr. Alfred Wiederkehr sind aus dem VR ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen.

30. März 1981
J. Rothschild Investments AG, in Zug, Kauf und Verkauf von Wertschriften aller Art usw. (SHAB Nr. 40 vom 19. 2. 1981, S. 535). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Genralversammlung vom 26. März 1981 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die publikationspflichtigen Tatsachen wurden davon nicht betroffen.

30. März 1981
Orgatechna-Treuhand AG, bisher in Ennetbürgen (SHAB Nr. 26 vom 3. 2. 1981, S. 347). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 26. März 1981 wurde der Sitz der Gesellschaft nach Hünenberg verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Zweck: Übernahme und Entwicklung organisatorischer und technischer Verfahren; Erwerb und Verwertung von Patent- und Lizenzrechten; Auswertung von organisatorischem und technischem Know-how; Abwicklung von Waren- und Handelsgeschäften; Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an anderen Unternehmungen; Ausübung von Treuhandfunktionen aller Art. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 6. 11. 1975 und wurden am 12. 9. 1978 letztmals revidiert. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 7 Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Wolfgang Schweizer, von und in Ebikon. Domizil: Heinrichstrasse 5, c/o Werner Schmid, 6331 Hünenberg.

30. März 1981
Airprocess AG in Liquidation, in Zug, Herstellung und Vertrieb von Produktionsanlagen zur Bewältigung chemischer Prozesse usw. (SHAB Nr. 13 vom 17. 1. 1980, S. 180). Die Liquidation ist durchgeführt, die Firma erloschen.

30. März 1981
Nautamix Patent AG in Liquidation, in Zug, Herstellung und Vertrieb von Apparaten usw. (SHAB Nr. 13 vom 17. 1. 1980, S. 180). Die Liquidation ist durchgeführt, die Firma erloschen.

30. März 1981
Wurlitzer Overseas AG, in Zug, Überwachung und Förderung der überseeischen Geschäftsinteressen usw. (SHAB Nr. 146 vom 26. 6. 1979, S. 2047). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 20. Januar 1981 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation ist durchgeführt, die Firma erloschen.

30. März 1981
Tronictyper AG (Tronictyper SA) (Tronictyper Inc.) (Tronictyper Ltd.), in Baar. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 25. März 1981 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Entwicklung, Herstellung und Vertrieb von elektronischen Drucksystemen. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000 eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Max Peterhans, von Fislisbach AG, in Oberwil, Gemeinde Zug. Domizil: Albisstrasse 14, 6340 Baar.

30. März 1981
Cranex AG, in Zug, Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 282 vom 1. 12. 1980, S. 3915). Diese Firma wird infolge Sitzverlegung nach Küsnacht ZH (SHAB Nr. 69 vom 25. 3. 1981) im Handelsregister des Kantons Zug von Amtes wegen gelöscht.

30. März 1981
Anubit AG (Anubit SA) (Anubit Inc.), in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 26. März 1981 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Dienstleistungen aller Art im Bereiche der EDV-Technik, insbesondere Beratung, Referate und Publikationen in diesem Bereich usw. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Erwin Lustenberger, von Sursee, LU, in Zug. Domizil: Chamerstrasse 79, c/o Dr. E. Lustenberger, 6300 Zug.

30. März 1981
Fonditas G.m.b.H., in Steinhausen, Erwerb und Verwaltung von Vermögensbeteiligungen usw. (SHAB Nr. 9 vom 14. 1. 1981, S. 132). Nachdem die Zustimmungen der Eidgenössischen und Kantonalen Steuerverwaltungen erfolgt sind, wird die Firma im Handelsregister gelöscht.

30. März 1981
Gallant Verlag AG, in Oberwil, Gemeinde Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 27. März 1981 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Tätigung von Verlagsgeschäften aller Art. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 500 Namenaktien zu Fr. 100, darauf sind Fr. 25 000 einbezahlt. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das SHAB. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die im Aktienbuch eingetragenen Adressen. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Walter Knecht, von Gsteigwiler, in Seftigen. Domizil: Leimatt A, 6317 Oberwil bei Zug.

Freiburg – Fribourg – Friburgo

Bureau de Bulle (district de la Gruyère)

30 mars 1981
Edmond Gobet & Fils, à Vaulruz, société en nom collectif, entreprise de travaux publics (FOSC du 4. 5. 1966, no 103, p. 1449). La raison est radiée par suite de reprise des actifs et passifs par la société «Gobet et fils S.A.», à Vaulruz, avec effet au 1er janvier 1981.

30 mars 1981
Gobet et fils S.A., à Vaulruz. Nouvelle société anonyme. Date des statuts: 26 mars 1981. But: réalisation de tous travaux de construction, maçonnerie, béton armé. Apport du 26 mars 1981: les actifs et passifs de la société en nom collectif «Edmond Gobet & Fils», à Vaulruz, pour le prix de fr. 74 853.70, dont fr. 70 000 imputés sur le capital. Capital: fr. 100 000, entièrement libéré; divisé en 100 actions nominatives de fr. 1000. Publication: FOSC. Roland Gobet, de Sâles (Gruyère), à Vaulruz, est administrateur unique, avec signature individuelle. Bureau: dans ses propres locaux.

Bureau de Fribourg

30 mars 1981
Audio Film S.A., à Fribourg, production de films, disques, etc. (FOSC du 19. 2. 1973, no 41, p. 476). Nouveau siège: Marly, route du Châtelet 2, dans ses propres locaux. Statuts modifiés le 24 mars 1981. Les administrateurs Hugo Corpataux, Paul-Eugène Genoud et Gilbert-Henri Fleury ont démissionné; les signatures de Hugo Corpataux et Paul-Eugène Genoud sont radiées. Pierre-André Modoux, d'Orsonnens, à Marly, a été nommé secrétaire. Gilbert-Lucien Modoux, secrétaire, inscrit, est nommé président, et Jean-François Modoux, administrateur (inscrit), est nommé vice-président. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs.

30 mars 1981
Pham Kim-Phuong, à Fribourg. La titulaire est Kim-Phuong Pham, épouse dûment autorisée de Xuan-Canh, de et à Fribourg. Alimentation et produits artisanaux en provenance de Chine, Japon, Thailande et Vietnam, à l'enseigne Dai-Nam. Rue du Progès 1.

30 mars 1981
Media & Marketing Consults S.A., à Fribourg (FOSC du 21. 6. 1978, no 142, p. 1959). Capital porté de fr. 200 000 à fr. 320 000 par l'émission de 120 actions de fr. 1000, soit fr. 100 000 prélevés sur les réserves de la société. Statuts modifiés le 24 mars 1981. Le capital est actuellement de fr. 320 000, entièrement libéré; divisé en 320 actions de fr. 1000 au porteur.

30 mars 1981
Ampex Trading Company S.A., à Fribourg, commerce d'appareils pour l'enregistrement de sons, etc. (FOSC du 22. 1. 1981, no 16, p. 224). Ont été nommés administrateurs: Ronald C. Ballintine, des USA, à Los Altos Hils, California (USA), président, avec signature individuelle; Gerhard K. Wick, d'Allemagne fédérale, à Henley on Thames (GB); Dr Max Wehrli, de Zurich, à Pfaffhausen, et Dr Johannes J. Müller, de Buch-Frauenfeld et Wängi, à Zumikon, les trois avec signature collective à deux. Dr Eric Homburger, administrateur (inscrit), signe dorénavant collectivement à deux.

30 mars 1981
Genal Holding S.A., à Fribourg (FOSC du 7. 4. 1981, no 80, p. 1081). Le président Edouard Luy a démissionné; ses pouvoirs sont radiés. Daniel Baudin, administrateur et secrétaire (inscrit), est nommé président, et Marcel Schmid, administrateur (inscrit), est nommé secrétaire; ils continuent à signer collectivement à deux.

30 mars 1981
Consepi S.A., à Fribourg, consultation pour la promotion dans le domaine immobilier, etc. (FOSC du 17. 10. 1977, no 243, p. 3316). Date de la dissolution: 17. 3. 1981. La liquidation sera opérée sous la raison sociale: **Consepi S.A. en liquidation,** par Henri-Albert Jacques, de Chêne-Bourg, à Meinier, nommé liquidateur avec signature individuelle. La signature de l'administrateur Max-P. Moser est radiée. Adresse de la liquidation: Genève, avenue Krieg 7, c/o Fiduciaire Tecafin S.A.

30 mars 1981
Octavi S.A., à Fribourg, consultation dans le domaine immobilier, etc. (FOSC du 19. 10. 1977, no 245, p. 3348). Date de la dissolution: 17. 3. 1981. La liquidation sera opérée sous la raison sociale: **Octavi S.A. en liquidation,** par Henri-Albert Jacques, de Chêne-Bourg, à Meinier, nommé liquidateur avec signature individuelle. La signature de l'administrateur Max-P. Moser est radiée. Adresse de la liquidation: Genève, avenue Krieg 7, c/o Fiduciaire Tecafin S.A.

30 mars 1981
Marketing Consult Holding S.A., à Fribourg (FOSC du 2. 3. 1977, no 51, p. 695). L'administrateur Pierre Gasser a démissionné; ses pouvoirs sont radiés. Henri-Albert Jacques, président (inscrit), devient administrateur unique et continue à signer individuellement.

30 mars 1981
Denison S.A. en liquidation, à Fribourg, financement dans le domaine minier, etc. (FOSC du 31. 10. 1980, no 256, p. 3559). La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée conformément à l'autorisation accordée par le juge en vertu de l'art. 745, al. 3 CO.

30 mars 1981
S.I. Le Catalpa Fribourg, à Fribourg, société anonyme (FOSC du 2. 9. 1980, no 205, p. 2915). Cette raison sociale est radiée d'office du registre du commerce de Fribourg par suite de transfert du siège de la société à Delémont (FOSC du 25. 3. 1981, no 69, p. 935).

Solothurn – Soleure – Soletta

Büro Balsthal

30. März 1981
Jura Elektroapparate-Fabriken L. Henzirohs A.G., in Niederbuchsiten (SHAB Nr. 31 vom 7. 2. 1980, S. 424). Die Prokura von Franz Guldimann ist erloschen.

Büro Kriegstetten in Solothurn

30. März 1981
Zur Schreibecke, Rosemarie Schluep, bisher in Zuchwil (SHAB Nr. 288 vom 8. 12. 1980, S. 3988). Die Firma hat den Sitz nach Biberist verlegt, wo die Inhaberin jetzt wohnt. Geschäftslokal: Bernstrasse 27.

30. März 1981
Franz Berger, bisher in Utzigen, Gemeinde Vechigen (SHAB Nr. 44 vom 22. 2. 1977, S. 587). Die Firma hat den Sitz nach Horriwil verlegt. Inhaber ist Franz Berger, von Oensingen, nun in Horriwil. Betrieb einer Schreinerei sowie Handel mit und Vermittlung von Liegenschaften. Hauptstrasse 61.

Büro Olten-Gösgen in Olten

30. März 1981
A. Schaltenbrand, in Wangen bei Olten, Vertrieb von Drogeriewaren (SHAB Nr. 13 vom 17. 1. 1939, S. 118). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

30. März 1981
Adolf Müller, in Wangen bei Olten, Handel mit Textilwaren (SHAB Nr. 233 vom 5. 10. 1978, S. 3063). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

30. März 1981
G. Vinanti, in Schönenwerd, Baugeschäft (SHAB Nr. 265 vom 11. 11. 1976, S. 3238). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

30. März 1981
Willy Kaser, in Niedererlinsbach, Lebensmittel (SHAB Nr. 249 vom 26. 10. 1959, S. 2933). Neue Bezeichnung der Geschäftsadresse infolge behördlicher Strassennumbenennung: Hofackerstrasse 238.

30. März 1981
Rosendahl Industrie-Handels AG in Liquidation, in Schönenwerd (SHAB Nr. 65 vom 20. 3. 1981, S. 875). Über diese aufgelöste Gesellschaft wurde durch Urteil des Amtsgerichtspräsidenten von Olten-Gösgen vom 25. März 1981 der Konkurs eröffnet.

30. März 1981
Ursula Nussbaumer, in Trimbach, Baslerstrasse 181, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaberin mit Zustimmung gemäss Art. 167 Abs. 1 ZGB: Ursula Nussbaumer, von Mümliswil-Ramiswil, in Trimbach. Betrieb des Restaurants Schiff.

Basel-Stadt – Bâle-Ville – Basilea-Città

27. März 1981
Thürlemann Discount AG, in Basel, Erzeugnisse der Elektronik usw. (SHAB Nr. 258 vom 3. 11. 1980, S. 3588). Prokura zu zweien, jedoch nicht mit einem Prokuristen, neu: Hans Müller, von Dorf, in Allschwil, und Urs Baumann, von Starrkirch-Wil, in Reinach BL.

27. März 1981
Import-Agentur Bader, in Basel, internationale Transporte usw. (SHAB Nr. 243 vom 17. 10. 1978, S. 3191). Firma nach Schluss des Konkursverfahrens von Amtes wegen gelöscht.

27. März 1981
Kenitex-Vente SA (Kenitex-Verkauf AG) (Kenitex-Vendita SA), Zweigniederlassung in Basel, Birsigstrasse 50 (Neueintragung), mit Hauptsitz in Chardonne. Errichtung: Verwaltungsratsbeschluss vom 27. 2. 1981. Firma am Hauptsitz: «Kenitex-Vente SA (Kenitex-Verkauf AG) (Kenitex-Vendita SA)». Eintragung im Handelsregister Vevey: 29. 8. 1980 (letzte Publikation: SHAB vom 11. 9. 1980, S. 3009). Zweck: Kauf, Verkauf, Vertretung, Vertrieb und Anbringung von Produkten der Marke «Kenitex». Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen und solche finanzieren. Vertretung der Zweigniederlassung: Unterschrift zu zweien führen: Jean-Louis Morel, von und in Chardonne, Verwaltungsratspräsident; Raymond Pasche, von Servion, in Vevey, Verwaltungsratsmitglied, und Hans Schärer, von Busswil bei Melchnau, in Muttenz, Zeichnungsberechtigter.

27. März 1981
Alphatrans AG, in Basel, Speidition von Gütern aller Art usw. (SHAB Nr. 13 vom 19. 1. 1981, S. 180). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Thomas Freymond, Präsident; Unterschrift erloschen. Martin Model, bisher Verwaltungsratsmitglied und Geschäftsführer, zeichnet nun als Verwaltungsratspräsident und Geschäftsführer zu zweien.

27. März 1981
Tusus AG Chur, bisher in Chur (SHAB Nr. 61 vom 16. 3. 1981, S. 821). Statutenänderung: 11. 12. 1980. Sitz nun: Basel, Lothringerstrasse 6, bei Ursula Saas. Ursprüngliche Statuten: 16. 10. 1969. Firma nun: **Tusus AG Basel.** Zweck: Erwerb und Verwaltung von Kapitalanlagen aller Art. Die Gesellschaft kann sich an gleichartigen Unternehmungen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert; 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 6 Mitglieder. Ihm gehören an: Ursula Saas, von Campel, in Basel, mit Einzelunterschrift (bisher).

27. März 1981
Max Conrad AG, in Basel, Stoffe usw. (SHAB Nr. 293 vom 14. 12. 1979, S. 3919). Statutenänderung: 18. 3. 1981. Zweck nun: Handel mit Herrenbekleidung. Die Gesellschaft kann sich an gleichen oder ähnlichen Unternehmungen beteiligen. Erhöhung des Grundkapitals von Fr. 50 000, durch Ausgabe von 100 Namenaktien zu Fr. 1000 auf Fr. 150 000, voll liberiert; 150 Namenaktien zu Fr. 1000.

27. März 1981
Tele Radio Express C. Zizzo, in Basel (SHAB Nr. 213 vom 12. 9. 1977, S. 2959). Firma infolge Todes des Inhabers erloschen.

27. März 1981
Wohngenossenschaft Bettingen, in Bettingen (SHAB Nr. 124 vom 30. 5. 1980, S. 1836). Unterschrift mit dem Verwaltungssekretär oder dem Verwaltungskassier neu: Markus Herde, von Herznach, in Bettingen, bisher Verwaltungsmitglied, nun Verwaltungsvizepräsident.

27. März 1981
Guido Buchmann, in Basel, internationale Warentransporte (SHAB Nr. 201 vom 29. 8. 1979, S. 2785). Firma infolge Sitzverlegung nach Allschwil (SHAB Nr. 69 vom 25. 3. 1981, S. 931) im Handelsregister Basel-Stadt von Amtes wegen gelöscht.

27. März 1981
M. Renz-Reali, in Basel, Café (SHAB Nr. 35 vom 12. 2. 1970, S. 323). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

27. März 1981
Erica Pelze, Egger, in Basel (SHAB Nr. 45 vom 25. 2. 1981, S. 608). Domizil nun: Bruderholzstrasse 42.

27. März 1981
Mitec, Peter Mistelbacher, in Basel, Planungstechnik usw. (SHAB Nr. 145 vom 25. 6. 1975, S. 1755). Peter Mistelbacher, Inhaber, und Karin Mistelbacher, Zeichnungsberechtigte, sind nun Bürger von Basel.

27. März 1981
ZSM Zutter, Sommer Marketing AG, in Basel (SHAB Nr. 84 vom 11. 4. 1980, S. 1169). Kurt Zutter, Verwaltungsratspräsident, wohnt nun in Binningen.

27. März 1981
Hageba AG, in Basel, Belieferung von Apotheken usw. (SHAB Nr. 72 vom 27. 3. 1979, S. 956). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Elisabeth Holbro, Vizepräsidentin; Unterschrift erloschen. Verwaltungsratsmitglied mit Unterschrift zu zweien neu: Daisy Bechmann, von Basel, Arlesheim und Biel BE, in Magden. Helène Ziegler, bisher Verwaltungsratsmitglied, zeichnet nun als Verwaltungsratsvizepräsident zu zweien.

27. März 1981
Inkomag, in Basel, Aktiengesellschaft, Maschinen usw. (SHAB Nr. 106 vom 8. 5. 1979, S. 1488). Statutenänderung: 25. 3. 1981. Erhöhung des Grundkapitals von Fr. 50 000, durch Ausgabe von 900 Inhaberaktien zu Fr. 500, auf Fr. 500 000, voll liberiert; 1000 Inhaberaktien zu Fr. 500. Erhöhungskapital durch Verrechnung liberiert.

Schaffhausen – Schaffhouse – Sciaffusa

30. März 1981
Brühlmann Brennstoffe AG, in Schaffhausen (SHAB Nr. 196 vom 22. 8. 1980, S. 2820). Peter Meili, Präsident, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Dr. Leo Rosenast ist nun Präsident des VR; er zeichnet weiterhin zu zweien.

30. März 1981
Tanklager Herblingertal AG, in Schaffhausen (SHAB Nr. 223 vom 24. 9. 1979, S. 3040). Albert Sommer ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Heinz Welte, von und in St. Gallen, gehört neu dem VR an; er zeichnet mit Unterschrift zu zweien zusammen mit dem VR-Präsidenten.

30. März 1981
Hasler + Engelhard, in Beringen, Oberdorf 68 (Neueintragung). Kollektivgesellschaft mit Beginn am 15. April 1981. Baugeschäft. Gesellschafter: Daniel Hasler, deutscher Staatsangehöriger, in Beringen, und André Engelhard, von Necrach, in Flurlingen.

30. März 1981
Irene Koch, in Neuhausen am Rheinfall, Betrieb des Restaurants «Sunnehof» (SHAB Nr. 285 vom 5. 12. 1979, S. 3827). Diese Firma ist infolge Geschäftsübergangs erloschen.

Appenzell A.Rh. – Appenzell Rh.-Ext. – Appenzello Esterno

30. März 1981
Zwicker Gerüstbau AG, in Gais (SHAB Nr. 105 vom 6. 5. 1980, S. 1520). Als Betriebsleiter mit Einzelunterschrift wurde gewählt: Rolf Urs Fröhlich, von Egnach, in Mörschwil.

30. März 1981
Planbau Vorderland AG, in Wald (SHAB Nr. 86 vom 12. 4. 1979, S. 1164). Peter Baldauf-Lang, Verwaltungsrat, wohnt nun in Wald AR.

30. März 1981
MIAG Mineraloel-Import AG, Zweigniederlassung in Herisau (SHAB Nr. 146 vom 25. 6. 1980, S. 2164), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Amriswil. Die Unterschrift von Peter Meili, Geschäftsführer, ist erloschen.

30. März 1981
Bergbahn Rheineck-Walzenhausen AG, in Walzenhausen (SHAB Nr. 131 vom 8. 6. 1977, S. 1885). Jacques Niederer und Werner Künzler, sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden. Neu in den VR ohne Zeichnungsberechtigung wurden gewählt: Hugo Knöpfel, von Stein AR, und Peter Hohl, von Wolfhalden, beide in Walzenhausen. Rechtsdomizil: Stationsgebäude, 9428 Walzenhausen. Geschäftsdomizil: Paradies 164, 9410 Heiden.

30. März 1981
Domatic AG, in Walzenhausen. Gemäss Statuten vom 30. März 1981 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Entwicklung, Herstellung und Vertrieb von Maschinen, Apparaten und Geräten für die grafische Repro- und Fotoindustrie und anderen Maschinen ähnlicher Art, Maschinenbestandteilen sowie Maschinenzubehör. Sie kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Liegenschaften kaufen und verkaufen. Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Peter Schmid, von Aarau und Zuzgen, in Hirschthal. Domizil: Hüsli, 9412 Lachen; 9428 Walzenhausen.

30. März 1981
Wettstein + Co., Handelsunternehmung, in Waldstatt. Unter dieser Firma besteht eine Kommanditgesellschaft, die am 1. April 1981 begonnen hat. Einziger unbeschränkt haftender Gesellschafter ist Urs Wettstein, von Remetschwil, in Waldstatt. Kommanditärin mit Einzelunterschrift und mit einer Kommandite von Fr. 2000 ist Christine Wettstein, von Remetschwil, in Waldstatt. Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Haushaltartikeln. Mooshalde 25, 9104 Waldstatt.

St. Gallen – Saint-Gall – San Gallo

27. März 1981
Ferdinand Mast AG, in Sennwald. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 27. März 1981 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Import und Export von Fertigprodukten und Bestandteilen der Fahrzeug-, Maschinen- und Edelmetallbranche. Sie kann sich an andern Unternehmungen beteiligen sowie Grundeigentum erwerben, verwalten, veräussern, pachten und verpachten. Voll einbezahltes Grundkapital: Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Ihm gehören an: Ferdinand Mast, von Guggisberg, in Ruggell (FL), Präsident, mit Einzelunterschrift; Dr. Wilhelm Haselbach, von Altstätten, in Wil SG, und Werner Gaisser, von und in Sennwald; letztere beiden mit Kollektivunterschrift zu zweien. Geschäftsadresse: Widenmoos, 9466 Sennwald.

27. März 1981
Seiler und Benz AG, Seba-Bekleidungen, in Altstätten (SHAB Nr. 66 vom 20. 3. 1970, S. 627). An der Generalversammlung vom 26. März 1981 wurden die Statuten teilweise revidiert. Zweck ist nun: Produktion von und Handel mit Sport- und Freizeitbekleidungen. Sie kann sich an andern Unternehmungen beteiligen und Liegenschaften erwerben und veräussern. Die bisherigen 50 Namenaktien zu Fr. 1000 wurden in Inhaberaktien umgewandelt. Gleichzeitig wurde das bisherige Grundkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 100 000 erhöht durch Ausgabe von 50 neuen, voll einbezahlten Inhaberaktien zu Fr. 1000. Voll liberiertes Grundkapital nun Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Der Verwaltungsrat besteht neu aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Die übrigen Änderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen. Max Seiler, Präsident, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Georg Benz, bisher Mitglied, ist neu Präsident des VR und führt anstelle der Einzel- nun Kollektivunterschrift zu zweien. Neu wurde mit Kollektivunterschrift zu zweien in den VR gewählt: Rosa-Maria Seiler, von Zürich, in Gais.

27. März 1981
Egger AG Elektrotechnische Anlagen, in St. Gallen (SHAB Nr. 29 vom 5. 2. 1979, S. 368). Die Unterschrift von Ruedi Egger, Geschäftsführer, ist erloschen.

27. März 1981
Electric Installation Egger AG, in St. Gallen (SHAB Nr. 149 vom 29. 6. 1978, S. 2048). Die Unterschrift von Ruedi Egger, Geschäftsführer, ist erloschen.

27. März 1981
Tex Rep AG, in Weite, Gemeinde Wartau, Fabrikation von Textilien usw. (SHAB Nr. 11 vom 16. 1. 1981, S. 162). Markus Hauser ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

27. März 1981
Gebr. Harzenmoser AG, in Uzwil, Ausführung von Maler-, Tapezierer- und Gipserarbeiten usw. (SHAB Nr. 267 vom 14. 11. 1978, S. 3525). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Robert Zehnder, von Kölliken, in Frauenfeld.

27. März 1981
F. Bodmer A.-G., in Niederwil, Gemeinde Oberbüren, Betrieb einer Schifflistickerei usw. (SHAB Nr. 26 vom 1. 2. 1979, S. 335). Die Prokuren von Heinz Bernet und Rudolf Dietiker sind erloschen. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Felix Bodmer, Verwaltungsratsmitglied, und Alexander Bodmer, von Fischingen, in Niederwil bei Gossau, Gemeinde Oberbüren.

27. März 1981
Braunviehzuchtgenossenschaft Waldkirch, in Waldkirch (SHAB Nr. 222 vom 22. 9. 1978, S. 2934). Johann Müller, Präsident, und Arnold Egli, Aktuar, sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Der bisherige Kassier August Gossner wurde zum Präsidenten ernannt. Neu wurden in den Vorstand gewählt: Stefan Weber-Schmid, von Alt St. Johann, Vizepräsident und Aktuar, und Anton Sutter-Eggenberger, von Appenzell, Kassier, beide in Waldkirch. Präsident oder Vizepräsident zeichnet kollektiv zu zweien mit Aktuar oder Kassier.

27. März 1981
Coop Werdenberg, in Buchs, Genossenschaft (SHAB Nr. 200 vom 27. 8. 1980, S. 2862). Die Unterschrift von Ernst Beusch, Verwalter, ist erloschen.

27. März 1981
Niedermann, in Zuckenriet, Gemeinde Niederhelfenschwil, Malergeschäft (SHAB Nr. 273 vom 21. 11. 1975, S. 3102). Neue Geschäftsadresse: Schlossstrasse, 9501 Zuckenriet.

27. März 1981
Rest. Bernerhüsli C. Nadig, in Rorschacherberg. Inhaber der Firma ist Constantin Nadig, von Lenz, in Rorschacherberg. Führung des Restaurants Bernerhüsli. Thalerstrasse 76, 9400 Rorschacherberg.

27. März 1981
Trapletti Raffaele, in Niederuzwil, Gemeinde Uzwil, Vertrieb von Kaffee usw. (SHAB Nr. 304 vom 31. 12. 1975, S. 3461). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

27. März 1981
Enertec AG, in Untereggen. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 26. März 1981 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Ausführung technischer Beratungen aller Art, insbesondere auf dem Sektor Energie und Bauphysik. Sie kann sich an andern Unternehmungen beteiligen sowie Grundeigentum erwerben, verwalten und veräussern. Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000, welche mit Fr. 20 000 einbezahlt sind. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift an: Kurt Ehrbar, von Urnäsch, in Untereggen. Geschäftsadresse: Seeblickstrasse 25, 9033 Untereggen.

30. März 1981
Transitgarage Serge Schmitt, in Staad, Gemeinde Thal. Inhaber der Firma ist Serge Schmitt, von Niederhasli, in St. Gallen. Betrieb der Transitgarage für Handel mit sowie Reparatur von Autos. Hauptstrasse 81, 9422 Staad.

30. März 1981
Autostereo Kubesch, in Staad, Gemeinde Thal. Inhaber der Firma ist Walter Kubesch, von Hüntwangen, in St. Gallen. Handel mit sowie Einbau von Autoradios in Stereo und Mono. Hauptstrasse 81, 9422 Staad.

30. März 1981
Bauko Aktiengesellschaft, Schaan, Zweigniederlassung St. Gallen, in St. Gallen. Unter dieser Firma hat die «Bauko Aktiengesellschaft», mit Hauptsitz in Schaan (FL), eingetragen am 21. Februar 1978 im Öffentlichkeitsregister von Vaduz (FL), gemäss Beschluss der Generalversammlung vom 3. März 1981, in St. Gallen eine Zweigniederlassung errichtet. Zweck der Gesellschaft: Beteiligung an und Finanzierung von Unternehmen im Handels-, Industrie- und Immobiliensektor sowie Tätigkeit von Finanz- und Handelsgeschäften aller Art und Abschluss von Leasingverträgen; ferner Übernahme und Vergabe von Vertretungen; technische und kommerzielle Verwertung von Patenten, Lizenzen und anderen Rechten; Ausführung von Forschungs- und Entwicklungsarbeiten; Verwaltung von Vermögenswerten und Durchführung von Beratungen und Expertisen. Sie kann Grundstücke erwerben, veräussern und vermitteln; sie übernimmt Planungsaufträge im Bau- und Industriesektor, beteiligt sich, übernimmt oder führt selbst Bauvorhaben jeglicher Art aus, speziell Umbau und Renovationen von Wohnbauten, aber auch Neubauten. Sie betreibt Handel mit, Import und Export, An- und Verkauf sowie Vermittlung von Waren jeder Art. Voll einbezahltes Grundkapital Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 5 Mitglieder. Ihm gehören an: Hans Schreiber, liechtensteinischer Staatsangehöriger, in Schaan (FL), und Heinrich Keller, von Oberembrach, in Muri bei Bern. Für die Zweigniederlassung zeichnen mit Einzelunterschrift: Heinrich Keller, Präsident des VR, sowie mit Einzelprokura: Heinz Kummer, von Limpach, in St. Gallen. Geschäftsadresse: Burggraben 16, 9000 St. Gallen.

30. März 1981
Interlife AG, in Steinach. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 30. März 1981 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Handelsgeschäfte sowie Versicherungsvermittlungen. Sie kann Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern. Grundkapital Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000, welche mit Fr. 20 000 einbezahlt sind. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Heinz Ammann-Unternährer, Präsident, mit Einzelunterschrift; Claire Ammann-Unternährer, und Heinz Ammann, letztere beiden mit Kollektivunterschrift zu zweien, alle von Pfäfers, in Steinach. Geschäftsadresse: Gartenweg 2, 9323 Steinach.

30. März 1981
Minusenergie-Technik AG, in Vilters. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 20. März 1981 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Herstellung und Vermittlung von sowie Handel mit Materialien und Einrichtungen zur Wärme- und Kältedämmung sowie Rückgewinnung von Energie aus der Umwelt. Ferner Erzeugung und Vermittlung von sowie Handel mit Know-how und Beratung auf den Gebieten der Wärme- und Kältedämmung und Energierückgewinnung. Sie kann sich an andern Unternehmungen beteiligen und Grundstücke erwerben und veräussern. Voll einbezahltes Grundkapital Fr. 50 000, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören mit Kollektivunterschrift zu zweien an: Benno Scherrer, von und in Vilters, Präsident, und Rudolf Liesch, von und in Malans. Geschäftsadresse: Postgebäude, 7324 Vilters.

30. März 1981
Enemag, Energie- Handels- und Montage AG, in Rorschach (SHAB Nr. 171 vom 25. 7. 1979, S. 2388). Erwin Schwarzer, Delegierter des Verwaltungsrates, wohnt nun in Schneisingen.

30. März 1981
Ego Kiefer AG, in Altstätten. Herstellung und Verkauf von Bauelementen aller Art in Holz usw. (SHAB Nr. 92 vom 21. 4. 1980, S. 1300). Viktor Kühnlein ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Dr. Hans Bergmaier, bisher Präsident, ist nun Vizepräsident des VR, und Dr. Hans Rudolf Niggli, bisher Vizepräsident, ist nun Präsident des VR; beide führen weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Der Prokurist Thomas Gerosa wohnt nun in Balgach.

30. März 1981
Albert Länzlinger AG, in Gähwil, Gemeinde Kirchberg, Fabrikation von und Handel mit Stickereiwaren aller Art usw. (SHAB Nr. 136 vom 13. 6. 1980, S. 2020). Albert Länzlinger, Präsident, ist infolge Todes aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Armin Länzlinger, bisher Vizepräsident des VR, ist nun Präsident, und das bisherige Mitglied des VR Alice Länzlinger-Bischofberger, ist nun Vizepräsidentin; beide führen weiterhin Einzelunterschrift.

30. März 1981
Antriebe A.-G., in Jona (SHAB Nr. 8 vom 11. 1. 1978, S. 94). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Robert Gübeli, von Goldingen, in Jona.

30. März 1981
Möbel Widmer AG, St. Gallen, in St. Gallen (SHAB Nr. 292 vom 12. 12. 1980, S. 4044). Josef Widmer-Legler ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift in den VR gewählt: Dölf Märki, von Villigen, in Hunzenschwil.

30. März 1981
Eddy-Handels AG, in Zuzwil, aufgelöste Gesellschaft (SHAB Nr. 70 vom 26. 3. 1981, S. 945). Nachdem die Zustimmung der Kantonalen Steuerverwaltung vorliegt, wird die Firma im Handelsregister gelöscht.

Graubünden – Grisons – Grigioni

Berichtigungen
Banca della Svizzera Italiana, succursale di St. Moritz, in St. Moritz (FUSC del 26. 3. 1981, n. 70, p. 945). Richtige Schreibweise des Namens vom Vizedirektor: Edwin Lüdi (nicht Lüthi wie publiziert).

H. F. Waldmann, in Chur (SHAB Nr. 61 vom 16. 3. 1981, S. 821). Richtiger Firmaname: **H. F. Waldmann AG.**

27. März 1981
Bauko Gerüst AG, in Chur, Baugeräte usw. (SHAB Nr. 66 vom 19. 3. 1980, S. 904). Werner Keller, Delegierter, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied und zugleich Delegierter ist Anton Meier, von Hergiswil bei Willisau, in Rotkreuz, Gemeinde Risch; er zeichnet einzeln.

27 marzo 1981
Gestotel A.G., in Coira, partecipazioni (FUSC del 3. 3. 1980, n. 52, p. 710). Fernando Zari, presidente, e Hans A. Gander, membro, dimissionario, sono usciti; le loro firme sono estinte. Nuovo amministratore unico con firma singola è Luciano Cattaneo, da Bironico in Lugano.

27. März 1981
Hotel Filli AG, in Zernez, Hotelbetrieb usw. (SHAB Nr. 271 vom 19. 11. 1973, S. 3082). Statuten am 25. 3. 1981 revidiert. Der Verwaltungsrat besteht nun aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Die übrigen Statutenänderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen. Neue Verwaltungsrätin mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Geralda Heinrich-Wiesler, von Ramosch und Zernez, in Zernez.

27. März 1981
Milchverwertungsgenossenschaft Fideris, in Fideris (SHAB Nr. 95 vom 25. 4. 1969, S. 925). Nikolaus Jecklin, Aktuar, Christian Gujan-Donau, Kassier, deren Unterschriften erloschen sind, sind aus dem Vorstand ausgeschieden. Der bisherige Präsident Georg Gujan-Luzi ist nun Beisitzer; seine Unterschrift ist erloschen. Neue Mitglieder: Jakob Lemm, Präsident; Ulrich Jagli, Aktuar; Johannes Ammann, Kassier; alle von und in Fideris. Die Unterschrift führen Präsident kollektiv mit dem Aktuar und Kassier.

27 marzo 1981
Patk S.A., in Mesocco, partecipazioni (FUSC del 30. 6. 1970, n. 149, p. 1499). Atto pubblico del 18 marzo 1981: scioglimento della società. Liquidazione terminata. Radiazione sospesa mancando il consenso delle autorità fiscali.

27. März 1981
Emil Oswald, in Valchava, Warentransporte (SHAB Nr. 229 vom 2. 10. 1964, S. 2959). Diese Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht.

27. März 1981
Fulvio Chiavi Architekturbüro AG, in St. Moritz. Neue Aktiengesellschaft gemäss Statuten vom 11. März 1981. Zweck: Betrieb eines Architekturbüros. Die Gesellschaft kann Liegenschaften kaufen, verkaufen und verwalten und sich an andern Gesellschaften beteiligen. Aktienkapital: Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000, voll liberiert. Gemäss Sacheinlagevertrag vom 11. März 1981 übernimmt die Gesellschaft von der nicht eingetragenen Einzelfirma «Fluvio Chiavi, Architekt HTL», in St. Moritz-Champfèr, Teilaktiven gemäss Übernahmeinventar per 1. 1. 1981 (Maschinen und Mobiliar) zum Übernahmepreis von Fr. 57 000, wovon Fr. 49 000 an das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 3 Mitglieder. Fluvio Chiavi, in Samedan, Präsident; Franco Godenzi, in St. Moritz, Vizepräsident, und Elisabeth Chiavi-Niggli, in Samedan, Mitglied, alle von Poschiavo. Der Präsident zeichnet einzeln, die übrigen Mitglieder kollektiv zu zweien. Domizil: Via Suot Chesas 1, 7512 Champfèr.

27. März 1981
Stuag, Schweizerische Strassenbau- und Tiefbau-Unternehmung AG, Zweigniederlassung in Chur (SHAB Nr. 139 vom 17. 6. 1980, S. 2065). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Bern
Stuag, Schweizerische Strassenbau- und Tiefbau-Unternehmung AG, Zweigniederlassung in Davos Platz, Gemeinde Davos (SHAB Nr. 139 vom 17. 6. 1980, S. 2065). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Bern
Stuag, Schweizerische Strassenbau- und Tiefbau-Unternehmung AG, Zweigniederlassung in St. Moritz (SHAB Nr. 139 vom 17. 6. 1980, S. 2065). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Bern
Stuag, Schweizerische Strassenbau- und Tiefbau-Unternehmung AG, Zweigniederlassung in Zernez (SHAB Nr. 139 vom 17. 6. 1980, S. 2065). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Bern

Neue Kollektivprokura zu zweien: Walter Leutwyler, von Reinach, in Bremgarten, und Otmar Meier, von Oberriet SG, in Wünnewil. Neue Kollektivprokura zu zweien: Werner Habegger, von Trub, in Orpund, und René Sutter, von Arboldswil, in Davos Platz. Die Prokura von Hans Rebsamen ist erloschen. Vizedirektor Hansruedi Lüthi wohnt nun in Kehrsatz.

27. März 1981
Plantana Aktiengesellschaft St. Moritz, in St. Moritz, Finanzierungen usw. (SHAB Nr. 268 vom 14. 11. 1968, S. 2464). Hans Spiess, Mitglied, ist infolge Todes ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Dr. Gian Felix Balastèr, bisher Präsident, nun in Celerina, ist nun einziger Verwaltungsrat und zeichnet einzeln wie bisher. Neues Domizil: c/o Dr. G. F. Balastèr, Chesa Cuntainta, 7500 St. Moritz.

27. März 1981
Padrot Fried, in Scuol. Inhaber: Padrot Fried-Ladner, von Scuol und Valzeina, in Scuol. Mechanische Schreinerei, Porta, 7550 Scuol.

27. März 1981
AG Pension Strela, in Davos, Pensionsbetrieb usw. (SHAB Nr. 44 vom 24. 2. 1981, S. 589). Jakob Fetz, Mitglied ohne Unterschrift, ist Bürger von Räzüns und nicht von Domat/Ems.

27. März 1981
Tribag Landmaschinen AG, in Cazis, Garagebetrieb, Handel mit landwirtschaftlichen Maschinen (SHAB Nr. 232 vom 3. 10. 1980, S. 3244). Hans Tribolet-Garlando ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Josef Rogenmoser; seine Unterschrift als Direktor ist erloschen. Helmuth Bauschatz ist nun Bürger von Sta. Domenica.

27. März 1981
Tricuria AG, in Chur, Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 205 vom 2. 9. 1980, S. 2916). Margrith Tribolet-Städeli, einziges Mitglied, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschrift sowie diejenige von Hans Tribolet ist erloschen. Neue Mitglieder: Dr. Paul Böhi-Tribolet, von und in Frauenfeld, Präsident; Margrith Böhi-Tribolet, von und in Frauenfeld, und Walter Tribolet-Turner, von Chur und Tschugg, in Chur; sie zeichnen alle kollektiv zu zweien.

27. März 1981
Grisotoya AG, in Chur, Garagebetrieb, Autohandel usw. (SHAB Nr. 54 vom 6. 3. 1978, S. 686). Hans Tribolet-Garlando, Präsident, und Anita Tribolet-Garlando sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neue Mitglieder: Erwin Stieger, nun in Haldenstein, Präsident, dessen Prokura erloschen ist, und Jürg Sonderer, von Speicher AR, in Chur; sie zeichnen beide kollektiv zu zweien.

27. März 1981
Garage Städeli AG, in Chur, Garagebetrieb, Autohandel usw. (SHAB Nr. 30 vom 6. 2. 1978, S. 370). Margrith Tribolet-Städeli, Präsidentin, und Hans Tribolet, Vizepräsident, sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neue Mitglieder: Jürg Sonderer, von Speicher AR, in Chur, Präsident, und Erwin Stieger, nun in Haldenstein, dessen Prokura erloschen ist; sie zeichnen kollektiv zu zweien.

27. März 1981
Autocenter Tribolet AG, in Chur, Garagebetrieb, Autohandel usw. (SHAB Nr. 30 vom 6. 2. 1978, S. 370). Walter Tribolet-Städeli, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Walter Tribolet-Turner, bisher Vizepräsident, ist nun Präsident und zeichnet kollektiv zu zweien wie bisher. Helmuth Bauschatz, Prokurist, ist nun Bürger von Sta. Domenica und wohnt nun in Chur.

27. März 1981
H. Peretti, in Sils im Domleschg, Bedachungen (SHAB Nr. 299 vom 21. 12. 1977, S. 4059). Die Firma hat den Sitz und der Firmainhaber den Wohnsitz nach Bonaduz verlegt. Adresse: Cempogna, 7402 Bonaduz.

27. März 1981
Scandinavia-Möbel, Weber & Gabele, in Chur, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 206 vom 3. 9. 1976, S. 2529). Durch Urteil vom 6. 9. 1979 hat der Kreisgerichtsausschuss des Kreises Chur den zwischen dem Inhaber und seinen Gläubigern abeschlossenen Nachlassvertrag bestätigt. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

Aargau – Argovie – Argovia

27. März 1981
Studio Sascha, Rudolf Lehner, in Aarau, Ahornweg 7, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Rudolf Lehner, von Untereggen, in Aarau. Ferner führen Einzelunterschrift: Verena Lehner, von Untereggen, in Aarau. Fotoreportagen, Portraitaufnahmen und Fotolabor.

27. März 1981
Daniel Bourret, in Wettingen, Tischsets (SHAB Nr. 217 vom 16. 9. 1980, S. 3057). Geschäftsadresse neu: Langäcker 26.

27. März 1981
Motor-Columbus AG, in Baden, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 31 vom 9. 2. 1981, S. 417). Vizedirektor mit Unterschrift zu zweien neu: Dr. Roy Kunz, von und in Kilchberg ZH.

27. März 1981
M-Personal Frau H. Moser, in Baden, Vordere Metzggasse 4, Einzelfirma (Neueintrgung). Inhaberin: Heidemarie Moser, von Zollikofen, in Fislisbach, mit Zustimmung gemäss Art. 167 ZGB. Stellenvermittlung.

27. März 1981
Mibelle AG, in Buchs, Seifen, Kosmetika usw. (SHAB Nr. 231 vom 2. 10. 1980, S. 3233). Vizedirektor mit Unterschrift zu zweien neu: Dr. Raul L'Orange, nun in Aarau, bisher Prokurist. Prokura erloschen. Prokura zu zweien neu: Dr. Willi Steinmann, von Trimbach, in Unterentfelden.

27. März 1981
Hans Geissmann, in Hägglingen, Vollsichtschränke (SHAB Nr. 45 vom 23. 2. 1967, S. 674). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

27. März 1981
Umex Fischer, in Lenzburg, Bahnhofstrasse 22, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Peter Fischer, von und in Lenzburg. Handel mit Uhren und Elektronenrechnern.

27. März 1981
Empeg M. Trösch, in Mellingen, elektronische Geräte usw. (SHAB Nr. 117 vom 21. 5. 1980, S. 1731). Firma infolge Überganges der Aktiven und Passiven an «Empeg AG», in Ennetbaden, erloschen.

27. März 1981
Empeg AG, in Ennetbaden, Schlierenstrasse 46, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 20. 3. 1981. Zweck: Prüfung und Reparatur von elektronischen Geräten sowie Hardware- und Softwareentwicklung. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert; 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Sacheinlage: Aktiven von Fr. 107 670.95 und Passiven von Fr. 57 367 der erloschenen Einzelfirma «Empeg M. Trösch», in Mellingen, gemäss Bilanz per 1. 1. 1981, zum Preise von Fr. 50 303.95, wovon Fr. 50 000 an das Grundkapital angerechnet wurden. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört an: Manfred Trösch, von Thunstetten, in Mellingen, mit Einzelunterschrift.

27. März 1981
Treuhand Bütler Roland, in Muri, Rösslimattstrasse 13, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Roland Bütler, von Auw, in Muri AG. Treuhandgeschäfte.

27. März 1981
Raaco Aufbewahrungs-Systeme AG, in Niederlenz (SHAB Nr. 301 vom 23. 12. 1980, S. 4154). Unterschrift Kurt Schär, Direktor, erloschen.

27. März 1981
Hans Rodel Elektrische Anlagen, in Niederlenz (SHAB Nr. 231 vom 2. 10. 1980, S. 3233). Geschäftsadresse neu (behördliche Änderung): Hauptstrasse 4.

27. März 1981
PIB Physikalisches Institut AG Baden, in Baden (SHAB Nr. 159 vom 11. 7. 1977, S. 2277). Geschäftsadresse neu: Rütistrasse 2.

27. März 1981
Videlec AG, in Lenzburg, passive Anzeigevorrichtungen (SHAB Nr. 16 vom 22. 1. 1981, S. 226). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Georges Geens und Leon Stribos; Unterschriften erloschen. Verwaltungsratsmitglieder mit Unterschrift zu zweien neu: Cornelis Kooij, niederländischer Staatsangehöriger, in Geldrop (NL), und Engel J. Hoefgeest, niederländischer Staatsangehöriger, in Veldhoven (NL).

27. März 1981
Partner Konzept AG, bisher in Zürich (SHAB Nr. 298 vom 19. 12. 1980, S. 4114). Statutenänderung: 6. 3. 1981. Sitz nun: Spreitenbach, Shopping Center 11. Datum der ursprünglichen Statuten: 12. 12. 1979. Zweck: Erbringung von Dienstleistungen, insbesondere Beratung auf allen Gebieten des Marketings, der Werbung, der Verkaufsförderung und der Public Relations. Grundkapital: Fr. 70 000, voll liberiert; 70 Namenakien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört an: Hans von Bergen, von Schattenhalb, in Meisterschwanden, mit Einzelunterschrift.

27. März 1981
Atrium-Immo AG, in Gipf-Oberfrick, Bleumatthalde 5, bei Treuhandbüro Alex Schafroth, eidg. dipl. Buchhalter, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 13. 3. 1981. Zweck: Verwaltung und Vermietung von Liegenschaften. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert; 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Beabsichtigte Sachübernahme: Liegenschaft Grundbuch Zofingen Nr. 2609 zum Preise von Fr. 275 000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 3 Mitglieder. Ihm gehört an: Peter Bayard, von Eischoll, in Freiburg, mit Einzelunterschrift.

Thurgau – Thurgovie – Turgovia

27. März 1981
Datacarta AG, in Aadorf, Herstellung von und Handel mit Spezialpapieren usw. (SHAB Nr. 303 vom 27. 12. 1976, S. 3716). Hans Zurbuchen, Vizepräsident, und Sonja Zurbuchen, Mitglied, wohnen nun in St. Gallen.

27. März 1981
Guanto AG, in Frauenfeld, Handel mit und Fabrikation von Industrieverpackungen (SHAB Nr. 118 vom 18. 5. 1978, S. 1561). Jetziges Domizil: Zürcher-/Gerlikonerstrasse.

27. März 1981
Agentur Gadient AG, in Frauenfeld, Handel mit Industrieverpackungen (SHAB Nr. 116 vom 20. 5. 1980, S. 1710). Jetziges Domizil: Zürcher-/Gerlikonerstrasse.

27. März 1981
Raiffeisenkasse Gündelhart-Hörhausen, in Hörhausen (SHAB Nr. 82 vom 8. 4. 1974, S. 943). Albert Kocherhans, Aktuar, ist aus dem Vorstand ausgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde Paul Grundbacher, von Sumiswald, in Hörhausen, als Aktuar mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Vorstand gewählt. Die Unterschrift von Otto Herzog, Verwalter, ist erloschen. Neuer Verwalter mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Heinz Meier, von Winkel, in Hörhausen.

27. März 1981
Zimba AG, in Amriswil. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 24. März 1981 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Verwaltung von Vermögen sowie Beratung in Fragen der allgemeinen Vermögensverwaltung und Unternehmensführung. Sie kann Finanzierungsgeschäfte tätigen sowie Liegenschaften und gewerbliche Schutzrechte erwerben, verwerten und veräussern und Handel mit Waren aller Art betreiben. Das Grundkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 90 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 1000 und in 100 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 100. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied ist Hans Zimmermann-Pauli, von Schenkon, in Erlen; er führt Einzelunterschrift. Domizil: Alpenstrasse 1–3, 8580 Amriswil.

Tessin – Tessin – Ticino

Ufficio di Locarno

26 marzo 1981
Naef Werner, in Cavigliano. Titolare è Werner Naef, da San Gallo in Cavigliano. Scopo: commercio, rappresentanza e vendita dei prodotti «Protectum, Medical, Instrument». Recapito: 6654 Cavigliano.

26 marzo 1981
Stuag, Impresa Svizzera per la construzione di strade e lavori di sottostruttura S.A., succursale di Locarno, impresa costruzioni, ecc. (FUSC del 27. 6. 1980, n. 148, p. 2189), società anonima con sede principale a Berna. La firma di Hans Rebsamen è cancellata. Hansruedi Lüthi è ora domiciliato a Kehrsatz e Erich Spring a Bolligen. Walter Leutwyler, da Reinach AG in Bremgarten bei Bern, e Otmar Meier, da Oberriet SG in Wünnewil, sono nominati procuratori con firma collettiva a due.

27 marzo 1981
Safipar, società anonima finanziamenti e partecipazionl finanziarie in liquidazione, in Locarno (FUSC del 18. 9. 1978, n. 218, p. 2889)
Teknedil Holding S.A. in liquidazione, in Locarno, partecipazioni, ecc. (FUSC del 18. 9. 1978, n. 218, p. 2889)
Sopaca S.A. in liquidazione, in Locarno, immobiliare, ecc. (FUSC del 18. 9. 1978, n. 218, p. 2889)

Le liquidazioni essendo terminate, queste ragioni sociali sono cancellate.

Ufficio di Mendrisio

27 marzo 1981
Servisol Sud S.A. In liquidazione, in Mendrisio, il commercio di derrate alimentario, ecc. (FUSC del 14. 11. 1980, n. 268, p. 3741)
Albarclub Holding N. 810, in Chiasso, società anonima, la partecipazione finanziaria, ecc. (FUSC del 17. 9. 1980, n. 218, p. 3072)
Albarclub Holding N. 190, in Chiasso, società anonima, la partecipazione finanziaria, ecc. (FUSC del 17. 9. 1980, n. 218, p. 3072)

Le società sono cancellate, avendo le autorità fiscali federali e cantonali, dato il loro consenso.

27 marzo 1981
Società di Banca Svizzera, succursale (agenzia) di Mendrisio (FUSC dell'8. 12. 1980, n. 288, p. 3990), società anonima con sede principale a Basilea. Hubert Baschnagel, da Eggenwil in Geroldswil, e Alberto Togni, da Bignasco in Küsnacht ZH, hanno firma collettiva a due. Vittorio Robbiani, da San Pietro di Stabio in Stabio, è stato nominato procuratore con firma collettiva a due.

27 marzo 1981
Società di Banca Svizzera, succursale di Chiasso (FUSC dell'8. 12. 1980, n. 288, p. 3990), società anonima con sede principale a Basilea. Hubert Baschnagel, da Eggenwil in Geroldswil, e Alberto Togni, da Bignasco in Küsnacht, hanno firma collettiva a due. Ennio Preti, da Chiasso in Rancate, e Franco Sala, da Berzona in Coldrerio, sono stati nominati procuratori; ambedue con firma collettiva a due.

27 marzo 1981
Fabbrica di orologi Vall di Valsangiacomo Liliana, in Chiasso, terminages, vendita orologi, bigiuteria, ditta individuale (FUSC del 7. 2. 1980, n. 31, p. 427). La ditta ha aggiunto al suo scopo: compravendita di articoli di abbigliamento.

27 marzo 1981
Riri S.A., in Mendrisio, fabbricazione e vendita di macchine brevettate e di chiusura «Lampo» (FUSC del 20. 3. 1981, n. 65, p. 877). Dorothea Fürst, da Wädenswil in Zollikon, è stata nominata procuratrice, con firma collettiva con un dirittore o altro procuratore.

Waadt – Vaud – Vaud

Bureau de Cully (district de Lavaux)

27 mars 1981
Refrima S. à r. l., à Lutry, appareils électro-ménagers (FOSC du 1. 4. 1980, p. 1062). L'associé-gérant Jean-Marc Gaillard est domicilié à Saubraz. Adresse actuelle de la société: place du Temple 4.

Bureau de Grandson

27 mars 1981
Jean-Pierre Winkler, à Grandson. Le chef de la maison est Jean-Pierre Winkler, de Blumenstein, à Yverdon. Exploitation d'un commerce de vêtements et articles divers. Route de Lausanne, Les Tuileries.

Bureau de Lausanne

Rectification
Palud mod'elle, Jacques et Marc Winterhalter, à Lausanne (FOSC du 2. 4. 1981, p. 1030) est la raison sociale exacte (Winterhalter et non «Winterthalter» comme publié).

Complément
Crédit Suisse, succursale de Renens (FOSC du 2. 4. 1981, p. 1030), avec siège principal à Zurich. Francis Duperret signe collectivement à deux; ses pouvoirs étant limités à la succursale.

27 mars 1981
Inprojex S.A., à Lausanne, acquisition et gestion de participations mobilières (FOSC du 21. 2. 1975, p. 480) Date de la dissolution: 23 mars 1981. La liquidation est opérée sous la raison sociale: **Inprojex S.A. en liquidation,** par la société ,Société Fiduciaire «Lemano»' à Lausanne, nommée liquidatrice. Albert Paulus, Jean Essade et Charles Schäfer ne sont plus administrateurs; leur signature est radiée. Adresse de la société en liquidation: place Saint-François 12bis.

27 mars 1981
LEP, loisirs et pédagogie S.A., à Lausanne (FOSC du 26. 1. 1981, p. 262). Jacques Hochstaetter n'est plus administrateur; sa signature est radiée. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs: Marcel Fontaine, de France, à Ozoir (F), secrétaire; Philippe Burdel, de Fribourg, à Boudevilliers, également directeur général; Eric Baudat, d'Arnex-sur-Orbe, à Lausanne, président, et Charles-Daniel Pache, d'Epalinges, à Lausanne; ces deux derniers ne signant toutefois pas entre eux.

27 mars 1981
Decomural S.A., à Crissier, fabrication et commerce de meubles, travaux de décoration (FOSC du 12. 6. 1980, p. 2002). Statuts modifiés le 16 mars 1981. Nouvelle raison sociale: **Andecab S.A.**

27 mars 1981
A. Kerekes, à Lausanne, café-restaurant à l'enseigne «Café-restaurant du Vieux-Lausanne» (FOSC du 16. 12. 1968, p. 2721). Siège transféré à Crissier, rue du Centre 25. Nouveau genre d'affaires: café-restaurant à l'enseigne «Café du Soleil» et bar à l'enseigne «Le Cochonnet». Le titulaire est actuellement de Corcelles-le-Jorat, à Crissier.

27 mars 1981
Disporta S.A., à Lausanne, opérations commerciales dans le domaine alimentaire (FOSC du 18. 2. 1981, p. 526). Domicile légal: rue du Petit-Chêne 38, chez Intermandat S.A., Société Fiduciaire. Bureau à Pully: rue de la Poste 20.

27 mars 1981
Banque Populaire Suisse, succursale de Lausanne (FOSC du 10. 2. 1981, p. 431), avec siège principal à Berne. Flavio Pedrazzoli est actuellement à Muri bei Bern.

27 mars 1981
Matter ingénieurs S.A. Lausanne, à Lausanne, rue de Langallerie 1. Nouvelle société anonyme. Date des statuts: 24 mars 1981. But: bureau technique d'ingénieurs dans le domaine de la construction et du génie civil. Apport selon bilan au 31 décembre 1980: actif de fr. 1 595 963.55 et passif de fr. 1 052 000, du bureau exploité par Frédéric Matter, à Lausanne, soit un actif net de fr. 543 963.55, accepté pour ce prix, dont fr. 200 000 imputés sur le capital. Capital: fr. 200 000, divisé en 200 actions nominatives de fr. 1000, entièrement libérées. Publications: FOSC. Conseil d'un ou de plusieurs membres. La société est engagée par la signature individuelle de l'administrateur unique Frédéric Matter, de Payerne, à Pully, et par la procuration collective à deux de: Jean Angehrn, de Muolen, à Lausanne; André Bongard, de St-Antoni, à Pully, et René Zufferey, de Saint-Luc, à Lausanne.

27 mars 1981
Joli-Cap S.A., à Lausanne, opérations immobilières (FOSC du 4. 3. 1981, p. 691). Nouvelle adresse: rue des Terreaux 11, chez Régie Nafilyan S.A.

27 mars 1981
Minlrama, André Mini, à Lausanne, avenue Victor-Ruffy 8. Titulaire: André Mini, de Lopagno, à Lausanne. Commerce de peintures, moquettes, outillage et papiers peints.

27 mars 1981
Sedim holding S.A., à Lausanne, chemin des Charmettes 9, chez Neutra Fiduciaire S.A. Nouvelle société anonyme. Date des statuts: 27 mars 1981. But: acquisition, administration et gestion de participations à des entreprises. Capital: fr. 250 000, divisé en 250 actions au porteur de fr. 1000, entièrement libérées. Publications: FOSC. Conseil d'un ou de plusieurs membres. Seul administrateur avec signature individuelle: Cyrille Mertenat, de Soyhières, à Pully.

Bureau de Morges

25 mars 1981
Rubeli, Guigoz S.A., à Lussy-sur-Morges, achat, vente et représentation de joints en tout genre, spécialement de ceux de la maison «Precisions Rubber Products», etc. (FOSC du 24. 6. 1980, p. 2150). Les pouvoirs de Hans-Peter Wehrli sont éteints. A été nommé fondé de pouvoirs, avec signature collective à deux: Jean-Patrick Probst, de France, à Chavannes-près-Renens.

25 mars 1981
Socsil-Inter SA (Socsil-Inter AG), à Ecublens, fabrication et commerce de gaz et installations et appareils correspondants, etc. (FOSC du 15. 12. 1980, p. 4067). Roland Gölz, actuellement sous-directeur, a été nommé directeur-adjoint; il continue à engager la société par sa signature collective à deux.

25 mars 1981
Colorama, Monico et Lorwich, à Morges, société en nom collectif, isolation extérieure, peinture, pose de moquette et de tapisserie (FOSC du 7. 2. 1977, p. 403). La société est dissoute depuis le 18 mars 1981. Sa liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

25 mars 1981
Colorama, Lorwich, à St-Sulpice. Le chef de la maison est Eudémio Lorwich, d'Italie, à Moudon. Gypserie-peinture, échafaudage. Rue du Centre 154.

26 mars 1981
M.I.S. Marketing, Informatique et Services S.A., à Morges (FOSC du 21. 3. 1980, p. 933). Le capital de fr. 50 000, divisé en 50 actions nominatives de fr. 1000 chacune, est désormais entièrement libéré.

Bureau de Vevey

27 mars 1981
W. Daellenbach, à Vevey, Café-restaurant du Vieux Vevey (FOSC du 9. 6. 1954, p. 1478). Raison radiée par suite de remise de commerce.

Wallis – Valais – Vallese

Bureau de Sion

27 mars 1981
Forces Motrices de Mauvoisin S.A. (Kraftwerke Mauvoisin AG), à Sion (FOSC du 25. 6. 1980, no 146, p. 2166). La procuration de Louis Wuilloud est éteinte. Procuration collective à deux a été conférée à Guy Fellay, de Bagnes, à Riddes.

27 mars 1981
Groupe d'Urbanisme et d'Architecture, Coopérative de Sion, à Sion (FOSC du 23. 4. 1979, no 93, p. 1261). Roby Jordan, d'Evionnaz, à Sion, a été nommé membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.

27 mars 1981
Cité-Conthey S.A., à Conthey, immeubles (FOSC du 25. 7. 1977, no 171, 2437). L'administrateur Ernest Moix, secrétaire, a démissionné; sa signature est radiée. Jean-Louis Hugon, jusqu'ici président, devient administrateur unique avec signature individuelle.

Neuenburg – Neuchâtel – Neuchâtel

Bureau de La Chaux-de-Fonds

27 mars 1981
Vona et Roncalli, à La Chaux-de-Fonds, entreprise de carrelage et de revêtement, société en nom collectif (FOSC du 21. 11. 1979, no 273, p. 3682). La société est dissoute depuis le 31 décembre 1979. Sa liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

27 mars 1981
Julio Vona, à La Chaux-de-Fonds. Le chef de la maison est Julio Vona, d'Italie, à La Chaux-de-Fonds. Entreprise de carrelage et de revêtement. Rue des Primevères 10.

27 mars 1981
Ettore Roncalli, à La Chaux-de-Fonds. Le chef de la maison est Ettore Roncalli, d'Italie, à La Chaux-de-Fonds. Entreprise de carrelage et de revêtement. Rue des Cerisiers 29.

27 mars 1981
Lamex S.A., à La Chaux-de-Fonds, fabrique de bracelets métal, plaquage or, etc. (FOSC du 7. 4. 1977, no 82, p. 1133). La signature de Roland Guyot, président démissionnaire, est radiée. Robert Guyot, jusqu'ici secrétaire, devient président, avec signature individuelle, il est domicilié maintenant à Bonvillars. Pierre Vuillemin, de Renan, à La Chaux-de-Fonds, est nommé secrétaire, et Claude Mayor, de Oulens, commune d'Echallens, à Cortaillod, administrateur; tous deux sans signature. Georgette Riat, de Chevenez, à La Chaux-de-Fonds, est nommé fondée de pouvoir, avec signature collective à deux. Claude Sunier, fondé de pouvoir, signe désormais collectivement à deux.

27 mars 1981
Société d'apprêtage d'or S.A., à La Chaux-de-Fonds (FOSC du 15. 12. 1980, no 294, p. 4067). La signature de Jean Nicolet, directeur, est radiée. Walter Riesen, d'Oberbalm, à La Chaux-de-Fonds, est nommé directeur avec signature collective à deux.

Bureau de Neuchâtel

26 mars 1981
Société Fiduciaire Sulsse, succursale de Neuchâtel (FOSC du 11. 2. 1980, no 34, p. 467), société anonyme avec siège principal à Bâle. Les signatures de Fridolin Michel, Alfred Rösli, Joseph Vock, directeurs, et Wolfgang Schäublin, directeur-adjoint, sont radiées. Henri Davier, Fritz Hof, Bruno Kistler, Rudolf Müller, Hugo Rau et Bernhard Ueberwasser, jusqu'ici directeurs-adjoints, sont nommés directeurs; toujours avec signature collective à deux pour l'ensemble de l'établissement. Hans Feldmann, d'Eriswil, à Freimettigen; Leo Hobi, de Pfäfers-Valens, à Binningen; Walter Maurer, de Schmiedrued, à Niederönz; Viktor Müller, de Mettau, à Adliswil; Léon Rey, de Saint-Martin VS, à Grimisuat, et Thomas Wach, de Wilderswil, à Thalwil, sont nommés directeurs-adjoints avec signature collective à deux.

26 mars 1981
Milan-Grauwiller S.A. Succursale de Marin, à Marin, commune de Marin-Epagnier. Sous cette raison sociale la société anonyme Milan-Grauwiller S. A., à Lentigny, exploitation d'un ou de plusieurs magasins d'horlogerie-bijouterie, notamment sous l'enseigne «Boutique Susan», inscrite sur le registre du commerce de Fribourg le 16 février 1981 (FOSC du 26. 2. 1981, no 46, p. 620), a, suivant décision de son conseil d'administration du 24 mars 1981, créé une succursale à Marin, commune de Marin-Epagnier. La succursale est engagée par la signature individuelle de Raymond Milan, de nationalité française, à Lentigny, président; Susanne Milan-Grauwiller, de Lausen, à Lentigny, et Doris Grauwiller-Eichenberger, de Lausen, à Belfaux, membres. Adresse: rue de la Fleur-de-Lys 26, Centre commercial Migros.

26 mars 1981
Madame Karla Trombert, Hôtel Bar Les Vieux Toits, à Hauterive. La titulaire est Karla-Annamaria Trombert, veuve de Jean-Maurice, de Val-d'Illiez, à Hauterive. Exploitation d'un hôtel-bar avec petite restauration. Rue de la Croix d'Or 20.

27 mars 1981
Société Immobilière Beaulieu Neuchâtel S.A., à Neuchâtel (FOSC du 18. 4. 1977, no 89, p. 1223). Suivant procès-verbal authentique du 23 décembre 1980, la société a décidé de fusionner avec la «Schweizerische National-Versicherungs-Gesellschaft», société anonyme à Bâle, sur la base d'un contrat de fusion dressé le 11 octobre 1980, aux termes duquel la «Schweizerische National-Versicherungs-Gesellschaft» reprend, à titre universel, l'actif et le passif de la «Société Immobilière Beaulieu Neuchâtel S.A.», conformément aux dispositions de l'art. 748 CO et selon bilan au 30 juin 1980. La «Société Immobilière Beaulieu Neuchâtel S.A.» est dissoute.

27 mars 1981
Serge Piana, à Neuchâtel, entreprise de travaux de menuiserie et ébénisterie (FOSC du 11. 8. 1970, no 185, p. 1823). Nouvelle adresse: rue de Maujobia 6.

Genf – Genève – Ginevra

Rectifications
Société Immobilière Port-Bleu, en liquidation, à Genève, société anonyme (FOSC du 31. 3. 1981, p. 999). Liquidateur: Michel Dunand, d'Avully, à Cologny, avec signature individuelle. Max Dunand n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.

Derigo SA, à Genève, travaux de vitrerie, etc. (FOSC du 6. 3. 1981, p. 719). Le conseil d'administration est formé de Robert Derigo, président (et non secrétaire), et Jean-Pierre Derigo, secrétaire (et non président).

26 mars 1981
Ettore Conti & Cie SA, à Genève, entreprise générale de travaux publics, etc. (FOSC du 10. 5. 1979, p. 1519). Daniel Conti, de Croglio, à Versoix, est membre et secrétaire du conseil d'administration avec signature collective à deux. Pierre Conti n'est plus secrétaire; il reste membre du conseil d'administration et continue à signer collectivement à deux.

26 mars 1981
Fidatic SA, à Genève, toutes opérations fiduciaires, etc. (FOSC du 15. 12. 1980, p. 4068). Procuration collective à deux a été conférée à Gérard Cocu, de France, à Pers-Jussy (F).

26 mars 1981
Société immobilière du Boulevard Helvétique No 22, à Genève, société anonyme (FOSC du 23. 2. 1979, p. 594). François Besson n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Gérald Rosset, de Genève, à Genthod, est administrateur unique avec signature individuelle. Nouvelle adresse: boulevard Helvétique 31, chez Francis Bostico et Gérald Rosset.

26 mars 1981
Huber Fiduciaire SA, Genève, à Genève (FOSC du 19. 12. 1979, p. 3978). Signature individuelle a été conférée à Werner Müller, de Grosswangen, à Freienbach.

26 mars 1981
Publi-Editions SA, à Genève, promotion et exécution de tous travaux d'impression, etc. (FOSC du 4. 8. 1978, p. 2458). John A. Hilton n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.

26 mars 1981
Société Anonyme de Location de Wagons «Salwa», à Genève (FOSC du 25. 5. 1978, p. 1649). Signature individuelle a été conférée à Héliane de Lindegg, de et à Genève, et Adrienne Paton Reid, de Genève, à La Rippe.

26 mars 1981
SCS Stock and Commodity Services Holding SA, à Genève, participations (FOSC du 4. 3. 1981, p. 692). Signature collective à deux a été conférée à Michel Lanier, de Choulex, à Puplinge, directeur.

26 mars 1981
Tecnosel SA, à Genève, toutes activités commerciales, etc. (FOSC du 16. 7. 1979, p. 2274). Paul Zbinden n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Georges F. Massey, de et à Genève, est membre du conseil d'administration avec signature individuelle.

26 mars 1981
Telectric SA, à Genève, entreprise générale d'électricité, etc. (FOSC du 22. 9. 1978, p. 2936). Administration: Liliane Perroud, nommée présidente, et Francis Perroud; lesquels continuent à signer individuellement.

26 mars 1981
Transvoir SA, à Versoix, transport de marchandises, etc. (FOSC du 31. 5. 1979, p. 1759). Le capital de fr. 50 000 est maintenant entièrement libéré.

26 mars 1981
Société Immobilière Vermont T, à Genève, société anonyme (FOSC du 13. 7. 1979, p. 2255). Fernando Garzoni n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Otto Husi, de Wangen bei Olten, à Canobbio, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux. Hans-Peter Katz est maintenant domicilié à Küsnacht ZH.

26 mars 1981
Confiserie des Alpes SA, à Genève (FOSC du 29. 5. 1980, p. 1821). Claude Bailly n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Beat Muller, jusqu'ici secrétaire, reste seul administrateur et signe désormais individuellement.

26 mars 1981
Asdev Assistance Développement SA, à Meyrin, tous services en rapport avec le transfert de technologie, etc. (FOSC du 29. 11. 1979, p. 3762). Jean-Paul George, de France, à Collonges-sous-Salève (F), est administrateur délégué avec signature collective à deux. Orestis Yakas, de Grèce, à Bellevue, est membre du conseil d'administration; il n'exerce pas la signature sociale.

26 mars 1981
Crédit commercial de France (Suisse) SA, à Genève (FOSC du 30. 12. 1980, p. 4199). L'administrateur Jean Muller, a été nommé vice-président du conseil; il continue à signer collectivement à deux. Procuration collective à deux a été conférée à Yves Bouvier d'Yvoire, de France, à Thonon-les-Bains (F).

26 mars 1981
Auberson Frères, à Genève, entreprise de travaux publics, etc., société en nom collectif (FOSC du 8. 7. 1975, p. 1885). Jean-Louis Dutoit est maintenant domicilié à Versoix.

26 mars 1981
THC, M. Engeli, à Bernex, rue de Bernex 288. Chef de la maison: Michel Engeli, de Genève, à Bernex. Studio d'enregistrement.

26 mars 1981
Turbo-Records, Jean-Paul Fauquex et Michel Engeli, à Bernex, rue de Bernex 276. Société en nom collectif qui a commencé le 1. 1. 1981. Associés: Jean-Paul Fauquex, de Lutry, à Chêne-Bourg, et Michel Engeli, de Genève, à Bernex. Promotion, diffusion, commerce et représentation de disques.

26 mars 1981
Marcel Ménétrey, à Collonge-Bellerive, création et entretien de parcs et jardins (FOSC du 17. 3. 1966, p. 891). Par suite de l'introduction d'une numérotation, l'adresse est: route de Thonon 49, Vésenaz. Adjonction à l'objet: commerce d'articles de décoration extérieure à l'enseigne «La Boutique du Jardin». Le chef de la maison est maintenant domicilié à Collonge-Bellerive.

26 mars 1981
A. Sgueglia, à Genève, entreprise de taxis (FOSC du 15. 2. 1979, p. 499). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

26 mars 1981
Acira, P. Webb-Soirat et A. Hallenbarter, à Genève, galerie de la Rôtisserie 8. Société en nom collectif qui a commencé le 1. 1. 1981. Associés: Paulette Webb née Soirat, de Genève, à Veyrier, et Arlette Hallenbarter, de Jongny, à Veyrier; lesquelles signent collectivement à deux. Commerce de bijouterie-horlogerie et d'articles cadeaux.

26 mars 1981
Midex SA, à Genève, quai de l'Ile 13, chez Saricotex SA. Nouvelle société anonyme. Statuts du 24. 3. 1981. But: importation et exportation de toutes matières et de tous produits. Capital: fr. 50 000, libéré à concurrence de fr. 20 000; divisé en 50 actions de fr. 1000 au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Joseph Abecassis, de et à Genève, administrateur unique avec signature individuelle.

26 mars 1981
Surfax SA, à Genève, avenue Krieg 13. Nouvelle société anonyme. Statuts du 24. 3. 1981. But: fabrication, commercialisation, vente, représentation, importation et exportation de tous produits dans le domaine de l'étanchéité et des traitements de surface; acquisition, exploitation et vente de tous brevets, licences, marques, procédés de fabrication et autres droits immatériels; participation à toutes entreprises industrielles, commerciales et financières. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré; divisé en 50 actions de fr. 1000 au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Georges Jost, de Genève, à Vandœuvres, administrateur unique avec signature individuelle.

26 mars 1981
Finagrain Trading SA, à Genève (FOSC du 28. 8. 1979, p. 2769). La procuration de Jean-François Sibrac, Marc Dumont et William Ocora est radiée. Procuration collective à deux a été conférée à: Georges Perret, de La Sagne, à Thônex; Bernard Ducatillon, de France, à Genève, et Jean-Yves Herpe, de France, à Chêne-Bougeries.

26 mars 1981
Ascenseurs Gendre-Otis SA, succursale à Genève (FOSC du 16. 10. 1980, p. 3378), entreprise ayant son siège à Fribourg. Les pouvoirs de Pierre J. Fougeron sont radiés. Jean-Pierre Van Rooy, de Belgique, à Le Vésinet (F), est membre et vice-président du conseil d'administration avec signature individuelle.

26 mars 1981
Itrali SA, à Genève, cafés, restaurants, hôtels (FOSC du 7. 1. 1981, p. 46). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **Itrali SA, en liquidation.** Liquidateur: l'administrateur Yves Trachsel avec signature individuelle.

26 mars 1981
Mirosci SA, en liquidation, à Genève, société immobilière (FOSC du 30. 11. 1979, p. 3777). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

26 mars 1981
Murray Clayton SARL, en liquidation, à Genève, importation et exportation de toute marchandise (FOSC du 8. 6. 1979, p. 1834). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

26 mars 1981
Netocuir SA, en liquidation, à Genève, nettoyage de cuir (FOSC du 11. 4. 1978, p. 1104). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

26 mars 1981
Novelty SA, en liquidation, à Genève, représentation de tous vêtements (FOSC du 27. 12. 1979, p. 4028). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

26 mars 1981
Oisellerie des Bergues SA, en liquidation, à Genève (FOSC du 2. 8. 1979, p. 2478). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

26 mars 1981
Orion Investments SA, à Genève, conseils en investissements (FOSC du 25. 4. 1980, p. 1374). Nouvelle raison de commerce: **Orion Investments and Trust Ltd.** Adjonction au but: toutes affaires fiduciaires. Statuts modifiés le 13. 3. 1981. Nouvelle adresse: rue du Cendrier 15.

26 mars 1981
Oscosa, Oil and Shipping Company SA, en liquidation, à Genève (FOSC du 28. 8. 1979, p. 2769). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

26 mars 1981
Record SA, à Lancy (FOSC du 14. 11. 1977, p. 3647). But modifié: installation, surveillance et entretien de chauffages et de production d'eau chaude, climatisation, ventilation, traitement des eaux, toutes autres activités s'y rattachant, ainsi que toutes opérations commerciales. Statuts modifiés le 12. 3. 1981.

26 mars 1981
Sedipar SA, en liquidation, à Genève, gérance de fortunes (FOSC du 23. 11. 1979, p. 3702). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

26 mars 1981
Swaftra, en liquidation, à Genève, courtage de produits de toute nature, société anonyme (FOSC du 28. 12. 1979, p. 4043). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

Jura – Jura – Giura

Bureau de Porrentruy

26 mars 1981
Léa Eschmann-Dell'Agnola, à Fahy. Le chef de la maison est Léa Eschmann née Dell'Agnola, de Vellerat, à Fahy. Exploitation du restaurant de la Douane.

Abhanden gekommene Werttitel
Titres disparus – Titoli smarriti

Aufruf – Sommations – Diffida

Es werden folgende Schuldurkunden vermisst:

1. Inhaberschuldbrief für Fr. 5000.–, errichtet am 29. Januar 1932, Grundprot. Waltalingen Bd. 14, pag. 258, im 2. Rang mit einem Kapitalvorgang von Fr. 9000.– (ursprünglich Fr. 8000.–), und
2. Inhaberschuldbrief für Fr. 4000.– (ursprünglich Fr. 11 000.– resp. Fr. 6000.–), errichtet am 12. Januar 1932, Grundprot. Waltalingen Bd. 14, pag. 257, im 3. Rang (ursprünglich 2. Rang),

beide lautend auf die verstorbene Frau Luise Bachmann geschiedene Bai, geboren 1870, von Ossingen, wohnhaft gewesen in Guntalingen, als Schuldnerin und lastend auf der damals der Schuldnerin und heute der Frau Monika Kilchenmann geb. Knöpfel, geb. 1954, Hausfrau, wohnhaft in Guntalingen, gehörenden Liegenschaft Grundbuch Waltalingen Bl. 9, Kat. Nr. 1193, Wohnhaus mit Anbau Assek. Nr. 137, mit 4,66 a Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten im Oberdorf in Guntalingen.

Die unbekannten Besitzer dieser Schuldbriefe und jedermann, der über diese Auskunft geben kann, werden hiermit aufgefordert, sich binnen Jahresfrist von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an auf der Bezirksgerichtskanzlei Andelfingen zu melden bzw. diese Schuldbriefe vorzulegen, ansonst diese kraftlos erklärt würden. (662¹)

8450 Andelfingen, den 31. März 1981

Bezirksgericht Andelfingen:
Dr. Kägi, Gerichtsschreiber

Die unbekannten Inhaber der folgenden Werttitel:

1. Kassenobligationen der Schweizerischen Volksbank:
   a. Nrn. 243867/68 von nom. je Fr. 10 000.–, 5%, fällig am 14. November 1987, mit Coupons per 14. November 1981 und folgende;
   b. Nr. 243432 von nom. Fr. 5000.–, 5%, fällig am 5. November 1987, mit Coupons per 5. November 1981 und folgende;
   c. Nrn. 241269/70 von nom. je Fr. 1000.–, 5%, fällig am 21. November 1987, mit Coupons per 21. November 1981 und folgende;
   d. Nr. 247105 von nom. Fr. 10 000.–, 5%, fällig am 20. November 1987, mit Coupons per 20. November 1981 und folgende;
   e. Nrn. 247102/03/04 von nom. je Fr. 10 000.–, 5%, fällig am 18. November 1987, mit Coupons per 18. November 1981 und folgende;
   f. Nrn. 157300, 208301/02, von nom. je Fr. 10 000.–, 4¼%, fällig am 20. November 1985, mit Coupons per 20. November 1981 und folgende;
   g. Nr. 33952 von nom. Fr. 1000.–, 5%, fällig gewesen am 15. Februar 1981, mit Coupons per 15. Februar 1979 und folgende;
   h. Nr. 71236 von nom. Fr. 10 000.–, 4½%, fällig am 31. Dezember 1983, mit Coupons per 31. Dezember 1981 und folgende;
   i. Nr. 50662 von nom. Fr. 5000.–, 5%, fällig gewesen am 2. Februar 1981, mit Coupons per 2. Februar 1980 und folgende;
2. Obligation 4% der Emissionszentrale Schweiz. Regionalbanken Bern 1977–85, Serie 18, Nr. 3743, von nom. Fr. 5000.–, mit Coupons per 12. Mai 1981 und folgende;

werden hiermit aufgefordert, die genannten Titel innert sechs Monaten, vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. Auf diesen Titeln ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (641²)

3011 Bern, den 30. März 1981

Der Gerichtspräsident III von Bern:
Dr. Minnig

Der unbekannte Inhaber des Schuldbriefes von Fr. 10 000.–, vom 7. April 1954, Beleg IV/6908, lautend zugunsten des Werner Hofer, haftend im ersten Rang auf der Besitzung Reichenbachstrasse 45 in Bern, Grundbuchblatt Nr. 1624, Kreis II, der Anna Hofer-Bigler, daselbst, wird hiermit aufgefordert, den genannten Schuldbrief innert Jahresfrist, vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. Auf diesem Titel ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (642²)

3011 Bern, den 30. März 1981

Der Gerichtspräsident III von Bern:
Dr. Minnig

Die unbekannten Inhaber der folgenden Inhaber-Kassenscheine der Deposito-Cassa der Stadt Bern:

a. Nr. 51380 vom 22. September 1975, von nom. Fr. 5000.–, 6¼%, fällig seit 22. September 1980, ohne Coupons;
b. Nr. 52304 vom 28. Mai 1980, von nom. Fr. 5000.–, 5%, fällig am 28. Mai 1983, nebst Coupons per 28. Mai 1981 und folgende;
c. Nr. 52306 vom 28. Mai 1980, von nom. Fr. 5000.–, 5%, fällig am 28. Mai 1984, nebst Coupons per 28. Mai 1981 und folgende;
d. Nrn. 52313/14 vom 29. Mai 1980, von nom. je Fr. 5000.–, 5¼%, fällig am 29. Mai 1985, nebst Coupons per 29. Mai 1981 und folgende;
e. Nrn. 82078/80, vom 29. Mai 1980, von nom. je Fr. 10 000.–, 5%, fällig am 29. Mai 1983, nebst Coupons per 25. Mai 1981 und folgende;
f. Nr. 80748 vom 17. September 1974, von nom. Fr. 10 000.–, 7¼%, fällig seit 17. September 1979, ohne Coupons;

werden hiermit aufgefordert, die genannten Titel innert sechs Monaten, vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. Auf diesen Titeln ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (644²)

3011 Bern, den 30. März 1981

Der Gerichtspräsident III von Bern:
Dr. Minnig

Die Kassaobligation Nr. 646 der Raiffeisenkasse Matzingen von Fr. 20 000.–, datiert des 31. Oktober 1979, fällig am 31. Oktober 1987, mit Jahrescoupons à 4% Zins per 31. Oktober 1981 und folgende, wird als vermisst gemeldet und im Sinne der Bestimmungen über die Kraftloserklärung von Wertpapieren öffentlich ausgeschrieben.

Falls die vermisste Kassaobligation innert einer Frist von 6 Monaten dem Gerichtspräsidium Frauenfeld nicht vorgelegt wird, wird sie kraftlos erklärt. (643²)

8500 Frauenfeld, den 31. März 1981 Gerichtspräsidium Frauenfeld

Die zwei Namenaktien Nr. 266 und 267 von der Skilift Piz Mundaun AG, 7131 Sureuolm, sind verloren gegangen.

Es ergeht hiermit die amtliche Aufforderung, diese Titel innert den nächsten sechs Monaten der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, andernfalls werden sie nach Fristablauf als kraftlos erklärt. (630²)

7130 Ilanz, den 27. März 1981

Bezirksamt Glenner
Der Präsident: B. Vincenz

Es werden vermisst:

1. Pfandbrief Nr. 14/5 von Fr. 12 100.–, datiert 4. Februar 1901, zugunsten Sparkasse Diepoldsau, lastend auf Parzelle Nr. 6/206 Diepoldsau, Vordere Kirchstrasse.

   Inhaberschuldbrief Nr. 20/56 von Fr. 700.–, datiert 18. November 1918, ursprünglich lastend auf Parzelle Nr. 2566/3387 Diepoldsau, seit 1959 lastend auf Parzelle Nr. 2540 (heutige Nr. 1405) Widnau.

   Schuldbrief Nr. 20/135 von Fr. 300.–, datiert 15. März 1920, zugunsten Jacob Laurenz Custer'sches Vermächtnis für evang. Diepoldsau, lastend auf Parzelle Nr. 13/542 Diepoldsau, Widen.

   Schuldbrief Nr. 24/194 von Fr. 450.–, datiert 6. August 1934, zugunsten Sparkassa Diepoldsau, lastend auf Parzelle Nr. 20/919 Diepoldsau, im Bofel.

   Inhaberschuldbrief Nr. 25/208 von Fr. 5000.–, datiert 17. Januar 1938, lastend auf Parzelle Nr. 12/468 Diepoldsau, Mitteldorfstrasse.

   Schuldbrief Nr. 26/131 von Fr. 600.–, datiert 17. Oktober 1942, zugunsten Raiffeisenbank Balgach, ursprünglich lastend auf Parzelle Nr. 2371 Diepoldsau, seit 1957 lastend auf Parzelle Nr. 171 Balgach, Obere Wegen.

   Inhaberschuldbrief Nr. 29/282 von Fr. 8000.–, datiert 19. Juli 1955, lastend auf Parzelle Nr. 17/728 Diepoldsau, Alpstrasse.
2. Inhaberschuldbrief Nr. 36/8083 von Fr. 3000.–, datiert 31. Januar 1949, lastend auf Parzelle Nr. 3141 Oberriet.

   Schuldbrief Nr. 36/8293 von Fr. 7500.–, datiert 12. April 1950, zugunsten St. Gallische Kantonalbank, Filiale Altstätten, lastend auf Parzelle Nr. 1797 Oberriet, Oberdorf.

   Schuldbrief Nr. 24/4196 von Fr. 25 500.–, datiert 7. Juli 1917, zugunsten St. Gallische Kantonalbank, Filiale Altstätten, lastend auf Parzellen Nrn. 4 und 223 Oberriet.
3. Versicherungsbrief Nr. III/1136 von Fr. 1000.–, datiert 28. März 1857, lastend im 2. Rang auf Parzelle Nr. 36 Quarten, Dunkli.
4. Schuldbrief Nr. 27/3984 von Fr. 25 000.–, datiert 15. September 1967, zugunsten Sarganserländische Spar- und Kreditkasse Flums, lastend im 3. Rang auf Parzelle Nr. 3/208 Walenstadt, Webereiweg.
5. Kaufschuldversicherungsbrief Nr. 14/5 von Fr. 2000.–, datiert 22. Mai 1860, lastend im 3. Rang auf Parzellen Nrn. 64, 754, 753, 744 und 763 Wattwil, Hochsteig.
6. Namensparheft Nr. 18626.00 der Ersparnisanstalt der Stadt St. Gallen, lautend auf Emma Bosshard, Saldo per 10. Dezember 1980 Fr. 11 809.20.
7. 5½% Inhaber-Kassaobligation Nr. 134174 zu nom. Fr. 5000.– der St. Gallischen Kantonalbank, Laufzeit 8. Dezember 1975 bis 8. Dezember 1980, mit Coupons per 1979/80.
8. 3¾% Namenobligation Nr. 279 der Raiffeisenkasse Montlingen zu nom. Fr. 20 000.–, Laufzeit 4. Februar 1978 bis 4. Februar 1981, mit Coupon per 1981, und 3½% Namenobligation Nr. 376 der Raiffeisenkasse Kriessern zu nom. Fr. 10 000.–, Laufzeit 9. Februar 1978 bis 5. Februar 1981, beide lautend auf Theres Lüchinger, Kriessern.
9. Namenaktien Nrn. 291 und 415 der Sparkasse Oberriet zu nom. Fr. 500.–, lautend auf August Stieger bzw. Ida Stieger.
10. 4% Inhaber-Kassaobligation Nr. 11134 zu nom. Fr. 10 000.– der Raiffeisenbank Wil und Umgebung, Laufzeit 11. Januar 1980 bis 11. Januar 1983, mit Coupons per 1982/83.
11. 4¼% Inhaber-Kassaobligation Nr. 21581 zu nom. Fr. 10 000.– der Raiffeisenbank Waldkirch, Laufzeit 1. Januar 1976 bis 30. Dezember 1979.
12. Namensparheft Nr. 13*50/025.742–07 der St. Gallischen Kantonalbank, Filiale Buchs, lautend auf Paul Kovba, Saldo Fr. 3167.20.
13. Namensparheft Nr. 35.835–08 der St. Gallischen Kantonalbank, Filiale Heerbrugg, lautend auf Ella Gegenschatz, Saldo Fr. 10 759.90.
14. Namensparheft Nr. 13*50/016.758–08 der St. Gallischen Kantonalbank, Filiale Buchs, lautend auf Paula Feichter, Saldo Fr. 13 252.60.

Die allfälligen Inhaber dieser Wertpapiere werden aufgefordert, Ziffern 1 bis 5 innert eines Jahres, Ziffern 6 bis 11 innert sechs Monaten und Ziffern 12 bis 14 innert drei Monaten seit der ersten Veröffentlichung vorzulegen und zwar: Ziffern 6, 7 und 12 bis 14 beim Bezirksgerichtspräsidium St. Gallen, Einzelrichter im Zivilrecht in 9004 St. Gallen, Ziffer 1 beim Bezirksgerichtspräsidium Unterrheintal in 9450 Altstätten, Ziffern 2, 8 und 9 beim Bezirksgerichtspräsidium Oberrheintal in 9450 Altstätten, Ziffern 3 und 4 beim Bezirksgerichtspräsidium Sargans in 8887 Mels, Ziffer 5 beim Bezirksgerichtspräsidium Neutoggenburg in 9620 Lichtensteig, Ziffer 10 beim Bezirksgerichtspräsidium Wil in 9500 Wil und Ziffer 11 beim Bezirksgerichtspräsidium Gossau in 9230 Flawil, sonst werden die Wertpapiere kraftlos erklärt. (668¹)

9001 St. Gallen, den 6. April 1981

Rekurskommission des Kantonsgerichtes
St. Gallen

Es wird vermisst:

8% Obligation der Schaffhauser Kantonalbank 1975 bis 1985, Nr. 1021, im Nennwert von Fr. 5000.–, mit Jahrescoupons per 10. Januar 1980 und folgende.

Der allfällige unbekannte Inhaber dieses Titels wird aufgefordert, diesen bis 31. Oktober 1981 dem Bezirksrichter Schaffhausen vorzulegen, ansonst die Obligation kraftlos erklärt wird. (661¹)

8200 Schaffhausen, den 3. April 1981

Der Bezirksrichter Schaffhausen

Le président du Tribunal civil du district de Boudry somme par ordonnance de ce jour l'éventuel détenteur inconnu de la cédule hypothécaire de fr. 10 000.–, inscrite au Registre foncier de Boudry, sous no 251 en date du 19 août 1952, grevant en troisième rang les articles 2615 et 2616 du cadastre de Colombier, ancienne propriété de Dame Feodora-Hélène Wipfli, née Thunig, actuellement propriété de M. Beniamino Pessotto, de produire le titre précité au greffe du Tribunal de Boudry dans un délai de 6 mois dès la première publication, sous peine d'annulation. (663¹)

2017 Boudry, le 1er avril 1981

Le président du Tribunal:
François Buschini

Le président du Tribunal II du district de La Chaux-de-Fonds somme le ou les détenteurs inconnus du titre suivant:

Bon de caisse de fr. 8000.–, 5%, Banque Cantonale Neuchâteloise, no 111 434, échu le 20 mars 1983, d'avoir à le produire dans le délai de six mois dès la première publication au greffe du Tribunal du district de La Chaux-de-Fonds, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (601¹)

2300 La Chaux-de-Fonds, le 20 mars 1981

Le président du Tribunal II:
Claude Bourquin

Deuxième avis

Par ordonnance du vendredi 6 mars 1981, le président du Tribunal de première instance de la République et Canton de Genève somme le détenteur inconnu du certificat au porteur no 505149 représentant cinq parts de Parfond, soit Fonds de Participations Foncières Suisses, sans valeur nominale auquel sont attachés les coupons nos 34 et suivants et de cinq certificats au porteur nos 416113, 416114, 416115, 416116 et 416117 représentant chacun une part de Parfond, soit Fonds de Participations Foncières Suisses, sans valeur nominale et auxquels sont attachés les coupons nos 34 et suivants de les produire et de les déposer au greffe du Tribunal de première instance à Genève dans le délai de six mois dès la première insertion des présentes publications, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (501²)

1200 Genève, le 6 mars 1981

Tribunal de première instance:
Joseph Starobinski, président

La pretura di Locarno-Campagna diffida lo sconosciuto detentore delle cartelle ipotecarie al portatore di fr. 200 000.– cadauna, interesse al 7%, gravante in primo rispettivamente in secondo grado la particella n. 2485 RFD di Ascona, località Rivebelle, di proprietà della signora Else Kufus nata König, 1922, Ascona, iscrizione a ufficio dei registri di Locarno del 30 gennaio 1974, dg. 800 e 801, a voler produrre detti titoli alla scrivente pretura entro il 20 aprile 1982, sotto la comminatoria dell'ammortamento. (669¹)

6601 Locarno, il 6 aprile 1981

Il pretore:
avv. G. Franscini

La pretura di Lugano-Distretto in relazione all'istanza 26/27 marzo 1981,

in applicazione degli art. 870, 871 ss CCS, 981 ss CO, 2 LAC,

diffida

lo sconosciuto detentore della cartella ipotecaria al portatore di fr. 30 000.– (precedentemente fr. 80 000.–), iscritta in 1° e pari grado con altra cartella ipotecaria di fr. 100 000.– in data 10 aprile 1967, doc. 6821, gravante la particella n. 907 del RFD di Magliaso, titolo andato smarrito, a volerlo produrre a questa pretura entro il termine di un anno dalla prima pubblicazione della presente diffida, sotto comminatoria di ammortamento. (652²)

6900 Lugano, il 27 marzo 1981

Il pretore:
avv. Sandro Patuzzo

La pretura di Lugano-Distretto in relazione all'istanza 30 ottobre 1980,

in applicazione degli art. 870, 871 ss CCS, 981 ss CO, 2 LAC,

diffida

lo sconosciuto detentore delle seguenti cartelle ipotecarie:

cartella ipotecaria al portatore di fr. 10 000.–, in 4° grado, gravante le part. n. 98, 140, 1107, 1108, 1221 RFD Montagnola, iscr. n. 1008 del 1° settembre 1949;

cartella ipotecaria al portatore di fr. 10 000.–, in 4° grado, gravante le part. n. 98, 140, 1107, 1108, 1221 RFD Montagnola, iscr. n. 1009 del 1° settembre 1949,

titoli andati smarriti, a volerli produrre a questa pretura entro il termine di un anno dallà prima pubblicazione della presente diffida, sotto comminatoria di ammortamento. (653²)

6900 Lugano, il 8 gennaio 1981

Il pretore:
avv. Sandro Patuzzo

Andere gesetzliche Publikationen
Autres publications légales
Altre pubblicazioni legali

Freiwillige Übertragung eines Versicherungsbestandes

Das Eidgenössische Justiz- und Polizeidepartement hat am 27. März 1981 der Übertragung des schweizerischen Versicherungsbestandes der London and Provincial Marine and General Insurance Company Limited, in London, an Transportversicherungen auf die General Accident Fire and Life Assurance Corporation Limited, in Perth/ Scotland, mit Wirkung auf den 1. Januar 1981 zugestimmt. (A 466)

Bundesamt für Privatversicherungswesen

Transfert volontaire d'un portefeuille d'assurances

En date du 27 mars 1981, le Département fédéral de justice et police a autorisé le transfert du portefeuille suisse d'assurances contre les risques de transport de la London and Provincial Marine and General Insurance Company Limited, à Londres, avec effet au 1er janvier 1981, à la General Accident Fire and Life Assurance Corporation Limited, à Perth/ Ecosse. (A 466)

Office fédéral des assurances privées

Trasferimento volontario d'un portafoglio d'assicurazioni

Il Dipartimento federale di giustizia e polizia ha autorizzato in data del 27 marzo 1981, il trasferimento del portafoglio svizzero d'assicurazioni contro i rischi dei trasporti della London and Provincial Marine and General Insurance Company Limited, a London, alla General Accident Fire and Life Assurance Corporation Limited, a Perth/Scotland, con effetto al primo gennaio 1981. (A 466)

Ufficio federale delle assicurazioni private

Geschäftseröffnungsverbot – Sperrfrist

(Ausverkaufsverordnung des Bundesrates vom 16. April 1947/15. März 1971)

Frau L. Zweiacker, Decor Luisa, Gotthardstrasse 3, 6300 Zug, wurde ein Total-Ausverkauf für Frotteewäsche, Handtücher, Geschenkartikel bewilligt und die Sperrfrist für die ganze Schweiz, gültig bis zum 31. März 1984, festgesetzt. (A453)

6301 Zug, den 2. April 1981 Finanzdirektion des Kantons Zug

Hostag Druckfarben AG, Bachenbülach

Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR

Zweite Veröffentlichung

Die Firma Hostag Druckfarben AG hat in ihrer Generalversammlung vom 6. April 1981 die Auflösung zufolge Fusion beschlossen. Sämtliche Aktiven und Passiven sind von der Max Stehlin AG, Altendorf SZ, per 1. Januar 1981 übernommen worden.

Allfällige noch nicht abgefundene Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert Monatsfrist seit der 3. Publikation anzumelden. (A415²)

8184 Bachenbülach, den 6. April 1981 Der Verwaltungsrat

Cryostar AG, in Basel

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 733 OR

Zweite Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung der Cryostar AG in Basel vom 31. März 1981 hat beschlossen, das Grundkapital der Gesellschaft von Fr. 1 000 000.– auf Fr. 250 000.– herabzusetzen durch Vernichtung von 750 Aktien zu nominal Fr. 1000.– und Rückzahlung des Nennwertes.

Den Gläubigern der Cryostar AG wird im Sinne von Art. 733 OR bekanntgegeben, dass sie innert einer Frist von zwei Monaten, von der dritten Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, unter Anmeldung ihrer Forderungen Befriedigung oder Sicherstellung verlangen können. Die Anmeldung hat zu erfolgen an Dr. Rudolf Altwegg, Notar, Aeschenvorstadt 24, 4051 Basel. (A460²)

4051 Basel, den 31. März 1981 Cryostar AG

Galerie Schreiner AG, Basel

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Erste Veröffentlichung

Die Gesellschaft hat an der ausserordentlichen Generalversammlung vom 18. Februar 1981 die Auflösung und Liquidation beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert Monatsfrist beim Liquidator der Gesellschaft, Pierre Reinau, c/o Buchex Treuhand AG, Güterstrasse 133, 4008 Basel, anzumelden. (A 463²)

4008 Basel, den 3. April 1981 Der Liquidator: P. Reinau

Eumig-Bolex SA, Yverdon

Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR

Zweite Veröffentlichung

Infolge Fusion mit der Eumig-Bolex International S.A., Yverdon, ist die Eumig-Bolex SA, Yverdon, aufgelöst worden.

Allfällige Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen gemäss Art. 742 und 748 OR bis zum 31. Mai 1981 bei der unterzeichneten Gesellschaft anzumelden. Sofern innert der Frist nicht ausdrücklich Widerspruch erhoben wird, gehen allfällige Schulden der Eumig-Bolex SA auf die unterzeichnete Gesellschaft über. (A459²)

1400 Yverdon, den 1. April 1981

Eumig-Bolex International S.A.

Wiltax AG, in Liquidation, Baar

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 23. März 1981 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innerhalb von 30 Tagen seit der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufs in schriftlicher Form und mit Begründung beim Liquidator der Gesellschaft, Dr. Martin Forster, Rechtsanwalt, Bahnhofstrasse 44, 8023 Zürich, anzumelden. (A 462²)

8023 Zürich, den 3. April 1981 Der Liquidator: Martin Forster

Vins Harseg S.A. en liquidation, Corsier VD

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Première publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 30 janvier 1981 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

En conséquence, les créanciers éventuels de la société sont invités à produire leurs créances et toutes pièces justificatives, selon l'article 742 CO, dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, en main du liquidateur: M. Virgile Habegger, avenue Reller 38, 1804 Corsier. (A 464²)

1804 Corsier, le 3 avril 1981 Le liquidateur

Laing Construction Systems S.A., Fribourg

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Deuxième publication

Par décision du 31 mars 1981, la société Laing Construction Systems S.A., dont le siège est à Fribourg, a prononcé la dissolution et son entrée en liquidation. Les créanciers sont invités à produire leurs créances avant le 30 avril 1981, en main de la liquidatrice, la Société de Contrôle Fiduciaire, Fribourg. (A444²)

1700 Fribourg, le 1er avril 1981 La liquidatrice

Metalp S.A., à Fribourg

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Deuxième publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 30 mars 1981 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation. Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances d'ici au 30 avril 1981, par écrit, accompagnées des pièces justificatives, en mains du liquidateur, Me Oswald Bregy, avocat, rue Général-Dufour 15, 1211 Genève 11. (A445²)

1700 Fribourg, le 30 mars 1981 Le liquidateur

Roger Hertling SA, Fribourg

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Première publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 19 mars 1981 a décidé la dissolution et l'entrée en liquidation de la société.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit, avec pièces justificatives, dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis entre les mains du liquidateur, Monsieur Roger Hertling, Champ de l'Orme 1 à Givisiez. (A 465²)

1700 Fribourg, le 3 avril 1981 Le liquidateur

Société Immobilière Chênes-Prairie, à Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Deuxième publication

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 26 février 1981, la dissolution de la société a été prononcée. Les créanciers éventuels sont sommés de faire connaître leurs réclamations, selon l'art. 742 CO, dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, au siège de la société en liquidation à M. André Maye, rue de Rive 8, à Genève. (A461²)

1200 Genève, le 7 avril 1981 Le liquidateur

UMP S.A. en liquidation, à Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Première publication

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 3 mars 1981, la dissolution de la société et son entrée en liquidation ont été prononcées.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leur créance dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, par écrit, en mains du liquidateur Philippe-G. Meyer, rue du Rhône 78, Genève. (A470²)

1200 Genève, le 3 avril 1981 Le liquidateur

Georges Muller S.A. en liquidation, Lausanne

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Deuxième publication

Suivant procès-verbal authentique de l'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 9 décembre 1980, la société a décidé sa dissolution et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit dans un délai d'un mois à compter de la présente publication, ceci au liquidateur M. Fernand Pfefferlé, expert-comptable, rue Beau-Séjour 28, 1003 Lausanne. (A458²)

1003 Lausanne, le 1er avril 1981 Le liquidateur

Marken Marques Marchi

Bundesamt für geistiges Eigentum
Office fédéral de la propriété intellectuelle
Ufficio federale della proprietà intellettuale

Eintragungen – Enregistrements

308364. Date de dépôt: 18 août 1980.
Les Frères Dubois et Fils, 1098 Epesses; adresse pour la correspondance: le Petit Versailles, 1096 Cully.– Production et commerce.

Produits vinicoles. (Cl. int. 33)

FLAMMROUSSE

308365. Hinterlegungsdatum: 18. August 1980.
E. R. Squibb & Sons, Inc., Lawrenceville-Princeton Road, **Princeton** (New Jersey, USA). – Fabrikation und Handel.

Medizinische und chirurgische Klebebänder. (Int. Kl. 5)

CONVATAPE

308366. Hinterlegungsdatum: 18. August 1980.
Eli Lilly and Company, 307 East McCarty Street, **Indianapolis** (Indiana, USA). – Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische Präparate und Substanzen. (Int. Kl. 5)

CO-PYRONIL

308367. Hinterlegungsdatum: 18. August 1980.
Eli Lilly and Company, 307 East McCarty Street, **Indianapolis** (Indiana, USA). – Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische Präparate und Substanzen. (Int. Kl. 5)

ONCOVIN

308368. Hinterlegungsdatum: 18. August 1980.
Haroon Abdul Gani Dada, 91, Dollis Park, **London N. 3** (Grossbritannien). – Fabrikation und Handel.

Textilien und Gewebe am Stück sowie andere Textilartikel. (Int. Kl. 22 bis 27)

ZAM ZAM

308369. Hinterlegungsdatum: 18. August 1980.
Cope & Lloyd (Overseas) Limited, 65, Kingsway, **London W.C.** (Grossbritannien). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. **182062.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 18. August 1980 an.

Verarbeiteter Tabak. (Int. Kl. 34)

BONDMAN

308370. Hinterlegungsdatum: 18. August 1980.
Sunlight AG, Tannwaldstrasse 95, **4600 Olten.** – Fabrikation und Handel.

Parfümerien, ätherische Öle, Mittel zur Körper- und Schönheitspflege, Seifen. (Int. Kl. 3)

EXOTIC DREAM

308371. Hinterlegungsdatum: 18. August 1980.
Sunlight AG, Tannwaldstrasse 95, **4600 Olten.** – Fabrikation und Handel.

Parfümerien, ätherische Öle, Mittel zur Körper- und Schönheitspflege, Seifen. (Int. Kl. 3)

JUNGLE TRIP

308372. Hinterlegungsdatum: 18. August 1980.
Sunlight AG, Tannwaldstrasse 95, **4600 Olten.** – Fabrikation und Handel.

Parfümerien, ätherische Öle, Mittel zur Körper- und Schönheitspflege, Seifen. (Int. Kl. 3)

MYSTERY LAGOON

308373. Date de dépôt: 18 août 1980.
Wander S.A. (Wander AG) (Wander Ltd.), Monbijoustrasse 115, **3007 Berne.** – Fabrication et commerce. – Renouvellement de la marque no **182489.** Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 18 août 1980.

Médicaments, préparations et drogues pharmaceutiques. (Cl. int. 5)

PALLIACOL

308374. Date de dépôt: 18 août 1980.
Wander S.A. (Wander AG) (Wander Ltd.), Monbijoustrasse 115, **3007 Berne.** – Fabrication et commerce. – Renouvellement de la marque no **182490.** Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 18 août 1980.

Médicaments, drogues et préparations pharmaceutiques. (Cl. int. 5)

ALBETOL

308375. Date de dépôt: 18 août 1980.
Wander S.A. (Wander AG) (Wander Ltd.), Monbijoustrasse 115, **3007 Berne.** – Fabrication et commerce. – Renouvellement de la marque no **182566.** Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 18 août 1980.

Médicaments, produits chimiques pour la médecine et l'hygiène, drogues et préparations pharmaceutiques. (Cl. int. 5)

AVISONAL

308376. Date de dépôt: 18 août 1980.
Wander S.A. (Wander AG) (Wander Ltd.), Monbijoustrasse 115, **3007 Berne.** – Fabrication et commerce. – Renouvellement de la marque no **182567.** Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 18 août 1980.

Médicaments, produits chimiques pour la médecine et l'hygiène, drogues et préparations pharmaceutiques. (Cl. int. 5)

CANULASE

308377. Date de dépôt: 18 août 1980.
Wander S.A. (Wander AG) (Wander Ltd.), Monbijoustrasse 115, **3007 Berne.** – Fabrication et commerce. – Renouvellement de la marque no **182568.** Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 18 août 1980.

Un produit alimentaire diététique. (Cl. int. 5)

DAVALINE

308378. Date de dépôt: 18 août 1980.
Wander S.A. (Wander AG) (Wander Ltd.), Monbijoustrasse 115, **3007 Berne.** – Fabrication et commerce. – Renouvellement de la marque no **182642.** Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 18 août 1980.

Aliments diététiques, préparations pharmaceutiques. (Cl. int. 5)

MINVITINE

308379. Hinterlegungsdatum: 19. August 1980.
Fabriques de Tabac Réunies S.A., 3, quai Jeanrenaud, **2003 Neuenburg.** – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. **184766.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 19. August 1980 an.

Zigaretten und Tabake. (Int. Kl. 34)

MADÉHN

308380. Hinterlegungsdatum: 19. August 1980.
The Wellcome Foundation Limited, 183, Euston Road, **London N.W. 1** (Grossbritannien). – Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische, medizinische und tierärztliche Präparate und Substanzen. (Int. Kl. 5)

POLYPRIM

308381. Hinterlegungsdatum: 19. August 1980.
Dr. Wild & Co. AG, Lange Gasse 4, **4002 Basel.** – Fabrikation.

Pharmazeutische Präparate. (Int. Kl. 5)

WILD BALSAM

308382. Hinterlegungsdatum: 20. August 1980.
Jörg Locher, Gschwend, **6313 Menzingen.** – Fabrikation und Handel.

Uhrenanlagen, Zeiterfassungsgeräte. (Int. Kl. 14)

ALONA

308383. Date de dépôt: 26 août 1980.
Société des Produits Nestlé S.A., 1800 Vevey. – Fabrication et commerce. – Renouvellement avec limitation de l'indication des produits de la marque no **182660.** Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 16 août 1980.

Farines diététiques, aliments diététiques pour enfants et convalescents, aliments diététiques fortifiants; riz et préparations à base de riz; légumes et fruits; conserves de légumes et de fruits; légumes et fruits congelés; viande et extraits de viande, conserves de viande ou à base de viande, poissons et conserves de poissons, viandes et poissons sous forme congelée; plats cuisinés sous forme congelée; préparations de soupes; sauces; pâtes alimentaires; jus de fruits, boissons rafraîchissantes non alcooliques; thé et extraits de thé; café et extraits de café; succédanés du café, extraits de succédanés du café; lait, lait stérilisé, lait évaporé, lait condensé, lait en poudre, boissons non alcooliques à base de lait, yogourt, crème, beurre, fromage; graisse et huiles alimentaires; œufs. (Cl. int. 5, 29 à 32)

MELBA

308384. Hinterlegungsdatum: 27. August 1980.
Rüegg-Naegeli & Cie Aktiengesellschaft, Basteiplatz 7, **8001 Zürich.** – Fabrikation und Handel.

Büroartikel, einschliesslich Planungstafeln und -geräte, Registraturen, Karteien, Büromaschinen und -apparate, Papier und Papierwaren für den Bürobedarf, Lehr- und Unterrichtsmaterial, Drucksachen, Büromöbel, wissenschaftliche, optische, Mess-, Signal-, Kontroll- und Unterrichtsapparate und -instrumente. (Int. Kl. 9, 16, 20)

DISPOPLUS

308385. Hinterlegungsdatum: 3. Februar 1981.
PMA-Elektro AG, Bahnhofstrasse 299, **8623 Wetzikon.** – Fabrikation und Handel.

Wellrohre und flexible Schläuche aus Kunststoff; Fittings, Adapter und Verbindungselemente für Schläuche und Rohre aus Kunststoff; Rohr- und Schlauchzubehör; Schutzeinrichtungen für elektrische Kabel und Leitungen. (Int. Kl. 17)

PEMA

308386. Hinterlegungsdatum: 28. August 1980.
Boltina S.A., via A. Maspoli 14–16, **6850 Mendrisio.** – Fabrikation.

Handgemachte Kämme und Spiegel aus Kunststoffplatten. (Int. Kl. 20, 21)

CLARISSE

308387. Hinterlegungsdatum: 1. September 1980.
Foseco Trading AG, Langenjohnstrasse 9, **7000 Chur.** – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. **181099.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 29. April 1980 an.

Bindemittel auf Silikatbasis zur Verwendung in der Giesserei. (Int. Kl. 1)

CARSIL

308388. Hinterlegungsdatum: 1. September 1980.
Foseco Trading AG, Langenjohnstrasse 9, **7000 Chur.** – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. **181100.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 29. April 1980 an.

Chemische Erzeugnisse für die Zwecke der Giesserei-Industrie. (Int. Kl. 1)

COVERAL

308389. Hinterlegungsdatum: 1. September 1980.
Foseco Trading AG, Langenjohnstrasse 9, **7000 Chur.** – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. **181102.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 29. April 1980 an.

Produkte zur Verwendung in der Metallgiesserei. (Int. Kl. 1)

CUPOLLOY

308390. Date de dépôt: 1er septembre 1980.
Ets P. Bergerat, 13, rue Le Royer, **1211 Genève.** – Fabrication et commerce.

Savons, parfumerie, huiles essentielles, produits cosmétiques et hygiéniques, lotions pour cheveux, dentifrices. (Cl. int. 3, 5)

FAIR PLAY

308391. Hinterlegungsdatum: 2. September 1980.
Bürgi u. Co. AG, 3053 Münchenbuchsee; Korrespondenzadresse: Zürichstrasse 9, 3052 Zollikofen. – Fabrikation.

Streichschmelzkäse schweizerischer Herkunft. (Int. Kl. 29)

BONALP

308392. Hinterlegungsdatum: 4. September 1980.
Thorneburg Hosiery Co., Inc., 1505 West Front Street, **Statesville** (Nordkarolina, USA). – Fabrikation und Handel.

Socken aller Art. (Int. Kl. 25)

THORLO

308393. Hinterlegungsdatum: 5. September 1980.
Tespa AG, Hohlstrasse 612, **8048 Zürich.** – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. **183024.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 5. September 1980 an.

Schlauchklemmen, Rohrschellen, Befestigungshalter für Schilder und Tafeln aller Art, Schlauchraccords und -kupplungen. (Int. Kl. 6)

TESPA

308394. Hinterlegungsdatum: 11. September 1980.
Akobe AG, Industriestrasse 42, **8153 Rümlang;** Postadresse: Industriestrasse 42, 8152 Glattbrugg. – Fabrikation und Handel.

Aus genormten Bestandteilen gefertigte Metallschränke und Regale, insbesondere Flügeltürschränke, Ordnerregale, Garderobenschränke sowie Toilettenschränke; genormte Fensterbänke, Press- und Rollprofile aus Metall für das Bauwesen; aus genormten Bestandteilen gefertigte Brüstungskanäle, Apparategehäuse und Norm-Schalttafeln für die Elektroindustrie; aus genormten Bestandteilen gefertigte Bettenkanäle, Medienkanäle, Medizinalschränke und Negatoskope für Spitäler. (Int. Kl. 6, 9, 10, 20)

AKONORM

308395. Hinterlegungsdatum: 11. September 1980.
Butterzentrale Luzern, Habsburgerstrasse 12, **6003 Luzern.** – Fabrikation.

Fruchtsäfte. (Int. Kl. 32)

ELVIS

308396. Hinterlegungsdatum: 12. September 1980.
Chassot & Cie AG, Sägestrasse 73, **3098 Köniz.** – Fabrikation und Handel.

Pharmazeutisches Produkt für die Veterinär- und Humanmedizin. (Int. Kl. 5)

RUBEFOSAN

308397. Hinterlegungsdatum: 12. September 1980.
Chassot & Cie AG, Sägestrasse 73, **3098 Köniz.** – Fabrikation und Handel.

Pharmazeutisches Produkt für die Veterinär- und Humanmedizin. (Int. Kl. 5)

TRICILLIN

308398. Hinterlegungsdatum: 26. Februar 1981.
Chassot & Cie AG, Sägestrasse 73, **3098 Köniz.** – Fabrikation und Handel.

Pharmazeutisches Produkt für die Veterinär- und Humanmedizin. (Int. Kl. 5)

TENDISOL

308399. Date de dépôt: 6 octobre 1980.
Sony Overseas S.A., Oberneuhofstrasse 3, **6340 Baar.** – Fabrication et commerce.

Dispositifs électroniques de traitement des informations, notamment ordinateurs et microprocesseurs. (Cl. int. 9)

ELEFILE

308400. Hinterlegungsdatum: 27. Oktober 1980.
Jakob Müller AG Maschinenfabrik, Schulstrasse 14, **5262 Frick.** – Fabrikation und Handel.

Kettfadensteuerung für Webmaschinen. (Int. Kl. 7, 9)

MÜTROJAQ

308401. Date de dépôt: 28 octobre 1980.
Société des Produits Nestlé S.A., 1800 Vevey. – Fabrication et commerce.

Articles de confiserie renfermant des fruits ou des essences naturelles de fruits. (Cl. int. 30)

FRUTIPS

308402. Date de dépôt: 5 novembre 1980.
Vacheron & Constantin S.A., 1, rue et quai des Moulins, **1204 Genève.** – Fabrication et commerce.

Métaux précieux et leurs alliages et objets en ces matières ou en plaqué, joaillerie, pierres précieuses; horlogerie et autres instruments chronométriques. (Cl. int. 14)

ROYAL EAGLE

308403. Hinterlegungsdatum: 7. November 1980.
Sandoz AG, Lichtstrasse 35, **4056 Basel.** – Fabrikation und Handel.

Veterinärmedizinische Erzeugnisse; medizinische Futtermittel und medizinische Futtermittelzusätze. (Int. Kl. 5)

ECONOR

308404. Hinterlegungsdatum: 7. November 1980.
Giroflex-Entwicklungs-AG, Zurzacherstrasse 264, **5322 Koblenz.** – Fabrikation und Handel.

Möbel. (Int. Kl. 20)

NODOS

308405. Hinterlegungsdatum: 14. November 1980.
Fehlbaum & Co., Unterdorfstrasse 21, **4143 Dornach.** – Fabrikation und Handel.

Sitzmöbel aller Art aus Holz, Metall und Kunststoff. (Int. Kl. 20)

VITRACOM

Anlage-Zentrale AG, Bern

Vierteljahresbilanz per 31. März 1981
(ohne Gewinn- und Verlustrechnung)

Aktiven

	Fr.	Fr.
Bankendebitoren auf Sicht		28 364 644.60
Bankendebitoren auf Zeit		319 840 729.20
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	161 990 729.20	
Hypotheken		297 000.—
Wertschriften (Ankaufswert)	22 006 701.—	
./. Rückstellungen für Kursschwankungen	2 400 000.—	19 606 701.—
Dauernde Beteiligungen	635 240.35	
./. Rückstellungen für Kursschwankungen	125 000.—	510 240.35
Sonstige Aktiven		551 182.90
		369 170 498.05

	Fr.
Darlehen an öffentlich-rechtliche Körperschaften	85 000 000.—

Passiven

	Fr.	Fr.
Bankenkreditoren auf Sicht		30 250 000.—
Bankenkreditoren auf Zeit		293 125 000.—
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	163 875 000.—	
Kreditoren auf Zeit		28 065 357.—
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	2 750 000.—	
Sonstige Passiven		1 227 706.99
Aktienkapital		12 000 000.—
Ordentliche Reserven		2 406 000.—
Spezialreserve		2 090 000.—
Gewinnvortrag		6 434.06
		369 170 498.05

	Fr.
Unterbeteiligungen an Mitgliedbanken	85 000 000.—

The First National Bank of Chicago, Succursale de Genève

Bilan au 31 décembre 1980

Actif

	Fr.	Fr.
Caisse, comptes de virement et comptes de chèques postaux		16 462 204.05
Avoirs en banque à vue		11 507 044.—
– dont auprès du siège principal, des autres succursales et banques affiliées	10 522 028.57	
Avoirs en banque à terme		420 556 343.78
– dont jusqu'à 90 jours d'échéance	249 087 840.94	
– dont auprès du siège principal, des autres succursales et banques affiliées	250 159 343.78	
Effets de change et papiers monétaires		—.—
– dont auprès du siège principal, des autres succursales et banques affiliées	—.—	
– dont rescriptions et bons du trésor	—.—	
Comptes courants débiteurs en blanc		14 790 327.21
– dont auprès des sociétés affiliées	9 235 022.87	
Comptes courants débiteurs gagés		11 727 463.97
– dont garantis par hypothèques	—.—	
Avances et prêts à terme fixe en blanc		40 029 239.40
Avances et prêts à terme fixe gagés		91 742 056.89
– dont garantis par hypothèques	255 070.—	
– dont auprès des sociétés affiliées	—.—	
Titres		37 870 227.87
Autres actifs		11 237 214.35
		655 922 121.52

	Fr.
Récapitulation des avoirs auprès du siège principal, des autres succursales, des banques et des sociétés affiliés	
Total des actifs	269 916 395.23

Passif

	Fr.	Fr.
Engagements en banque à vue		11 928 589.66
– dont auprès du siège principal, des autres succursales et des banques affiliées	11 870 302.02	
Engagements en banque à terme		508 689 808.25
– dont jusqu'à 90 jours d'échéance	410 744 708.75	
– dont auprès du siège principal, des autres succursales et des banques affiliées	286 584 328.25	
Créanciers à vue		21 844 917.92
– dont auprès des sociétés affiliées	—.—	
Créanciers à terme		37 538 948.32
– dont jusqu'à 90 jours d'échéance	32 097 448.32	
Autres passifs		7 771 245.38
Capital de dotation		66 000 000.—
Réserve légale		274 000.—
Bénéfice de l'exercice		1 874 611.99
		655 922 121.52

	Fr.
Récapitulation des engagements auprès du siège principal, des autres succursales, des banques et des sociétés affiliées	
Total des passifs	298 454 630.27

Etat des titres au 31 décembre 1980

	Fr.
Obligations suisses:	
Confédération	1 868 170.30
Cantons et communes	325 000.—
Banques	955 075.61
Lettres de gages	415 963.20
Autres	—.—
Obligations étrangères	—.—
Collectivités de droit public	—.—
Autres	34 306 018.76

	Fr.	Fr.
Montant des actifs à l'étranger		490 869 291.96
– dont avoirs en banque:		
jusqu'à 90 jours d'échéance	254 989 446.02	
à plus de 90 jours	107 255 503.16	

	Fr.	Fr.
Engagements par avals, cautionnements, garanties et accréditifs		55 986 911.20
– dont auprès du siège principal, des autres succursales et des banques affiliées	5 579 110.83	

Comptes de pertes et profits de l'exercice 1980

Charges

	Fr.
Intérêts débiteurs	51 324 604.46
Commissions	120 679.—
Organes de la banque et du personnel	4 674 036.04
Contribution à l'institution de prévoyance en faveur du personnel	254 883.85
Frais généraux et de bureau	3 822 285.72
Impôts	477 620.30
Pertes, amortissements et provisions	680 603.36
Provision fiscale forfaitaire	400 000.—
Bénéfice net	1 874 611.99
	63 629 324.72

Produits

	Fr.
Intérêts créanciers	55 091 988.32
Produits des effets de change et des papiers monétaires	245 269.46
Commissions	4 637 390.14
Produits des opérations sur devises et métaux précieux	1 583 804.07
Produit des titres	1 965 283.51
Divers	105 589.22
	63 629 324.72

Répartition du bénéfice net

	Fr.
Versement à la réserve légale	94 000.—
Bénéfice viré au siège principal	1 780 611.99
	1 874 611.99

Nordfinanz-Bank, Zürich

Zwischenbilanz per 31. März 1981
(ohne Gewinn- und Verlustrechnung)

Aktiven

	Fr.	Fr.
Kasse, Giro- und Postcheckguthaben		20 133 579.07
Bankendebitoren auf Sicht		30 793 004.27
Bankendebitoren auf Zeit		539 474 227.46
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	302 913 992.53	
Wechsel und Geldmarktpapiere		116 673 020.93
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung		65 723 516.80
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung		41 032 293.67
– davon mit hypothekarischer Deckung	1 591 677.92	
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung		143 667 881.18
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung		776 863 743.14
– davon mit hypothekarischer Deckung	17 780 909.34	
Kontokorrent-Kredite und Darlehen an öffentlich-rechtliche Körperschaften		62 353 316.65
Wertschriften		183 346 031.39
Dauernde Beteiligungen		10 107 028.25
Bankgebäude		12 305 000.—
Andere Liegenschaften		1 477 000.—
Sonstige Aktiven		57 834 938.36
		2 061 784 581.17

	Fr.
Kautionen	170 294 999.94

Passiven

	Fr.	Fr.
Bankenkreditoren auf Sicht		36 775 993.05
Bankenkreditoren auf Zeit		993 989 033.37
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	513 069 260.—	
Kreditoren auf Sicht		87 501 724.70
Kreditoren auf Zeit		436 273 781.60
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	314 659 782.39	
Depositen- und Anlagekonten		39 040 002.33
Kassenobligationen		28 132 578.—
Obligationen-Anleihen		110 000 000.—
Sonstige Passiven		158 011 168.70
Aktienkapital		65 000 000.—
Gesetzliche Reserven		24 900 000.—
Spezialreserven		80 900 000.—
Gewinnvortrag		1 259 299.42
		2 061 784 581.17

	Fr.
Kautionen	170 294 999.94

Compagnie de Banque et de Crédit S.A., Lausanne

Bilan au 31 décembre 1980
(après répartition du bénéfice)

Actif

	Fr.	Fr.
Caisse, compte de virements et compte de chèques postaux		7 858 271.24
Avoirs en banque à vue		11 223 291.84
Avoirs en banque à terme		30 682 555.73
– dont jusqu'à 90 jours d'échéance	10 089 741.—	
Effets de change et papiers monétaires		1 856 510.71
Comptes courants débiteurs en blanc		14 333 570.01
Comptes courants débiteurs gagés		20 539 262.86
– dont garantis par hypothèques	2 758 602.78	
Avances et prêts à terme fixe en blanc		6 418 402.11
Avances et prêts à terme fixe gagés		10 896 295.—
Crédits en comptes courants et prêts à des collectivités de droit public		4 250 046.35
Placements hypothécaires		604 413.90
Titres		4 117 002.—
Autres actifs		1 481 271.99
Total du bilan		114 260 893.74

	Fr.
Créances résultant d'opérations fermes, à terme, sur titres et métaux précieux	6 544 976.62

Etat des titres

	Fr.
Obligations suisses:	
Confédération	550 000.—
Cantons et communes	1 910 000.—
Banques	624 000.—
Sociétés financières	68 000.—
Actions et autres titres suisses:	
Divers	2.—
Actions et autres titres étrangers	15 000.—
Obligations étrangères:	
Corporations de droit public	50 000.—
Divers	900 000.—

	Fr.	Fr.
Montant des actifs à l'étranger		62 405 524.97
– dont avoirs en banque:		
jusqu'à 90 jours d'échéance	14 730 911.55	
à plus de 90 jours d'échéance	15 592 814.73	

Passif

	Fr.	Fr.
Engagements en banque à vue		2 037 685.05
Engagements en banque à terme		27 485 461.20
– dont jusqu'à 90 jours d'échéance	19 503 461.20	
Créanciers à vue		26 254 282.76
Créanciers à terme		22 760 854.06
– dont jusqu'à 90 jours d'échéance	5 208 500.—	
Livrets et carnets de dépôts		1 111 696.56
Autres passifs		5 057 168.62
Capital		20 000 000.—
Réserve légale		2 400 000.—
Autres réserves		6 900 000.—
Compte de profits et pertes:		
Report à nouveau		253 745.49
Total du bilan		114 260 893.74

	Fr.
Engagements par avals, cautionnements, garanties et accréditifs	14 210 383.70
Engagements résultant d'opérations fermes, à terme, sur titres et métaux précieux	5 355 433.17

Comptes de profits et pertes au 31 décembre 1980

Charges

	Fr.
Intérêts débiteurs	4 579 626.38
Commissions	199 209.02
Organes de la banque et personnel	3 108 857.25
Contributions aux institutions de prévoyance en faveur du personnel	143 545.40
Frais généraux et frais de bureau	1 561 057.96
Impôts	300 895.—
Amortissements et provisions	6 339 733.41
Bénéfice net	808 504.74
Total	17 041 429.16

Produits

	Fr.
Intérêts créanciers	7 459 624.42
Produits des effets de change et des papiers monétaires	181 561.86
Commissions	3 888 643.31
Produits des opérations sur devises et métaux précieux	665 214.73
Produit des titres	16 427.95
Divers	4 829 956.89
Total	17 041 429.16

Répartition du bénéfice

	Fr.
Versement à la réserve légale	200 000.—
Versement aux autres réserves	600 000.—
Report à compte nouveau	253 745.49

Mitteilungen Communications Comunicazioni

Verordnung über Preiszuschläge auf Futtermitteln

Änderung vom 25. März 1981

Das Eidgenössische Volkswirtschaftsdepartement verordnet:

I

In Artikel I der Verordnung vom 29. Oktober 1980 über Preiszuschläge auf Futtermitteln werden die Preiszuschläge auf den nachstehenden Waren wie folgt neu festgesetzt:

Zolltarifnummer	Warenbezeichnung	Preiszuschlag je 100 kg Verzollungsgewicht/Fr.
ex 0515.01	Tierblut, Kleinfische (ausgenommen frische, gesalzene oder gefrorene Futterfische), Krebs- und Weichtiere, Garnelenschalen, auch gemahlen, zu Futterzwecken	4.—
ex 0805.20	Haselnüsse, Baumnüsse (Walnüsse), zur Ölfabrikation (Futtermittelanfall)	11.50
1001.12	Weizen und Mengkorn, denaturiert:	
	– zu Futterzwecken	18.—
	– zu technischen Zwecken	1.—
1002.12	Roggen, denaturiert:	
	– zu Futterzwecken	13.—
	– zu technischen Zwecken	1.—
ex 1003.01	Gerste:	
	– zu Futterzwecken	
	– Futtergerste	19.—
	– Spitzmalz	23.—
	– zu Speisezwecken	
	– Mahlgerste	13.30
	– Spitzmalz oder zur Spitzmalzfabrikation	7.60
	– zu technischen Zwecken	1.—
ex 1005.01	Mais:	
	– zu Futterzwecken	17.—
	– zu Speisezwecken	8.50
	– zu technischen Zwecken	1.—
ex 1007.01	Buchweizen, Hirse, Kanariensaat und Sorghumsaat; anderes Getreide:	
	– zu Futterzwecken	
	– vorratspflichtig	14.—
	– nicht vorratspflichtig	18.—
	– zu Speisezwecken	7.—
	– zu technischen Zwecken	1.—
ex 1101.12	Maismehl zu Futterzwecken	37.—
1101.30	Futtermehl denaturiert	44.—
ex 1102.10	Gerste, geschält, zu Speisezwecken	12.60
ex 1102.10	Hirse, geschält, zu Speisezwecken	6.45
ex 1102.14/22	Grütze, Griess usw. (einschl. Flocken) aus Mais oder Reis, zu Futterzwecken	26.—
ex 1201.10	Erdnüsse zur Ölfabrikation (Futtermittelanfall)	9.55
ex 1201.10	Erdnüsse zur Ölfabrikation in Presswerken (Futtermittelanfall)	10.45
ex 1201.20	Kopra zur Ölfabrikation (Futtermittelanfall)	8.50
ex 1201.20	Kopra zur Ölfabrikation in Presswerken (Futtermittelanfall)	9.65
ex 1201.30	Leinsamen zur Ölfabrikation (Futtermittelanfall)	14.25
ex 1201.30	Leinsamen zur Ölfabrikation in Presswerken (Futtermittelanfall)	15.40
ex 1201.30	Rapssamen zur Ölfabrikation (Futtermittelanfall)	12.20
ex 1201.30	Rapssamen zur Ölfabrikation in Presswerken (Futtermittelanfall)	13.35
ex 1201.30	Sesamsamen zur Ölfabrikation (Futtermittelanfall)	10.35
ex 1201.30	Sesamsamen zur Ölfabrikation in Presswerken (Futtermittelanfall)	11.50
ex 1201.50	Palmkerne zur Ölfabrikation (Futtermittelanfall)	12.20
ex 1201.50	Palmkerne zur Ölfabrikation in Presswerken (Futtermittelanfall)	13.35
ex 1201.50	Sonnenblumensamen zur Ölfabrikation, ungeschält (Futtermittelanfall)	11.05
ex 1201.50	Sonnenblumensamen zur Ölfabrikation in Presswerken, ungeschält (Futtermittelanfall)	12.20
ex 1201.50	Sojabohnen zur Ölfabrikation (Futtermittelanfall)	17.95
ex 1201.50	Sojabohnen zur Ölfabrikation in Presswerken (Futtermittelanfall)	19.10
ex 1201.30 ex 50	Ölsamen und Ölfrüchte zur Ölfabrikation, andere als Leinsamen, Palmkerne, Rapssamen, Sesamsamen, Sonnenblumensamen (ungeschält) oder Sojabohnen (Futtermittelanfall)	11.50
ex 1907.10	Paniermehl, nicht in Verkaufspackungen, zu Futterzwecken	12.—
ex 2301.01	Mehle und Pulver von Fleisch usw., zur menschlichen Ernährung nicht geeignet, Grieben, zu Futterzwecken:	
	– Fischmehl	4.—
	– andere	11.—
ex 2304.01	Ölkuchen, Oliventrester und andere Rückstände von der Gewinnung pflanzlicher Öle, zu Futterzwecken:	
	– vorratspflichtig	23.—
	– nicht vorratspflichtig	27.—
ex 2307.14	Solubles von Fischen oder Meersäugetieren, unvermischt, auch eingedickt oder in Pulverform, zu Futterzwecken	4.—
ex 3505.01	Dextrine und Dextrinleime, lösliche oder geröstete Stärken, Klebstoffe aus Stärke, zu Futterzwecken	23.—

II

[1] Die neuen Preiszuschläge finden keine Anwendung auf Tatsachen, die vor ihrer Geltungsdauer eingetreten sind. Für diese Fälle bleiben die früheren Preiszuschläge massgebend.

[2] Diese Änderung tritt am 1. April 1981 in Kraft.

25. März 1981 Eidgenössisches Volkswirtschaftsdepartement:
Honegger

Redaktion: Bundesamt für Aussenwirtschaft, Bern – Rédaction: Office fédéral des affaires économiques extérieures, Berne

Berghaus Nagiens AG, Flims

Kapitalerhöhung 1981

Die ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre vom 4. April 1981 hat auf Antrag des Verwaltungsrates beschlossen, das Aktienkapital von nominal Fr. 500 000.– auf nominal Fr. 1 000 000.– zu erhöhen durch Ausgabe von

500 neuen Namenaktien zu Fr. 1000.– Nennwert, dividendenberechtigt ab 1. Juli 1981

Die neuen Aktien sind gezeichnet und voll einbezahlt worden. Sie werden in der Zeit vom

6. bis 21. April 1981, mittags

den bisherigen Aktionären wie folgt zum Bezuge angeboten:

Bezugsverhältnis:	1 bisherige Namenaktie von Fr. 1000.– Nennwert berechtigt zum Bezug von 1 neuen Namenaktie von Fr. 1000.– Nennwert
Bezugspreis:	Fr. 1500.– netto je Namenaktie von Fr. 1000.– Nennwert
Ausübung des Bezugsrechts:	durch Einreichung des entsprechenden Zeichnungsscheines und des Coupons Nr. 14 der bisherigen Namenaktien
Liberierung:	bis 30. April 1981

Eintragung der neuen Namenaktien:

Die Eintragung der neuen Namenaktien, die von den bisherigen Aktionären aufgrund ihres eingetragenen Besitzes an Namenaktien gezeichnet werden, ist gewährleistet. Neue Namenaktionäre werden anlässlich dieser Kapitalerhöhung nicht eingetragen.

Zeichnungsstelle: Graubündner Kantonalbank

Prospekte und Zeichnungsschein können bei der Graubündner Kantonalbank angefordert werden.

Flims, den 6. April 1981

Im Namen des Verwaltungsrates
Der Präsident: Gaudenz Meiler

Bank Albis AG, Zürich

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung

auf Freitag, 24. April 1981, 12.15 Uhr, in den Räumen der Bank, Gerbergasse 6, 8023 Zürich.

Traktanden:

1. Konstituierung des Büros.
2. Genehmigung des Protokolls der ordentlichen Generalversammlung vom 18. April 1980.
3. Geschäftsbericht und Bericht der Kontrollstelle.
4. Beschlussfassung über die Jahresrechnung 1980.
5. Verwendung des Reingewinnes.
6. Entlastung der Verwaltung.
7. Wahl der Kontrollstelle.
8. Varia.

Die Bilanz, die Gewinn- und Verlustrechnung sowie der Bericht der Kontrollstelle werden in der Bank zur Einsicht aufgelegt.

Zürich, den 6. April 1981

Der Verwaltungsrat

Wohnbaugenossenschaft Emmen Emmenbrücke

Einladung zur 39. ordentlichen Generalversammlung

auf Mittwoch, den 15. April 1981, 20 Uhr, im Gasthaus Emmenbau, Emmenbrücke.

Traktanden:

1. Protokoll der ordentlichen Generalversammlung vom 10. April 1980.
2. Protokoll der ausserordentlichen Generalversammlung vom 20. November 1980.
3. Geschäftsbericht und Vorlage der Jahresrechnung pro 1980.
4. Bericht und Antrag der Geschäftsprüfungskommission; Entlastung der Verwaltungsorgane.
5. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
6. Voranschlag für 1981.
7. Antrag der Verwaltung:
   a. Aussenrenovation der Liegenschaften Fichtenstrasse 12–20, sowie Bewilligung des dazu notwendigen Kredites von Fr. 400 000.–;
   b. Renovation der Autowaschboxen Fichtenstrasse 10, sowie Bewilligung des dazu notwendigen Kredites von Fr. 100 000.–;
   c. Erstellung eines Parkplatzes für die Liegenschaft Schachenstrasse 5, sowie Bewilligung des dazu notwendigen Kredites von Fr. 25 000.–.
8. Wahlen:
   a. Verwaltung;
   b. Geschäftsprüfungskommission.
9. Verschiedenes.

Die von der Generalversammlung beschlossene Verzinsung kann ab 16. April 1981 gegen Vorweisung des Coupons Nr. 39 bei der Luzerner Landbank AG, in Emmenbrücke, eingelöst werden.

Emmenbrücke, den 28. Februar 1981

Die Verwaltung

Bank Langenthal

Gemäss Beschluss der Generalversammlung der Aktionäre ist die

Dividende pro 1980 auf 11%

festgesetzt worden. Der Dividendencoupon Nr. 17 wird mit Fr. 55.–, abzüglich 35% Verrechnungssteuer, somit Fr. 35.75 netto, beim Hauptsitz in Langenthal, bei der Niederlassung Oftringen und den Filialen Herzogenbuchsee und Spreitenbach eingelöst. Aktionären auf anderen Plätzen überweisen wir den Gegenwert der uns eingesandten Coupons per Post. Den Namenaktionären wird die Dividende direkt angewiesen.

Langenthal, den 3. April 1981

Die Direktion

Obstverwertung Hitzkirch

Einladung zur 78. Generalversammlung der Aktionäre

auf Freitag, den 24. April 1981, 17 Uhr, in der Aula des kantonalen Lehrerseminars, in Hitzkirch.

Verhandlungsgegenstände:

1. Beschlussfassung über:
   a. Geschäftsbericht 1980.
   b. Jahresrechnung 1980 und Revisorenbericht.
   c. Verwendung des Gewinnsaldos.
   d. Entlastung der Verwaltungsorgane.
2. Wahl des Verwaltungsrates, des Präsidenten und der Kontrollstelle.

Das Protokoll, der Geschäftsbericht, die Jahresrechnung, die Anträge über die Gewinnverteilung und der Revisorenbericht liegen ab 13. April 1981 am Sitz der Gesellschaft zur Einsicht auf.

Letzter Ausgabetermin für Eintrittskarten: Donnerstag, den 23. April 1981.

Im Anschluss an die Generalversammlung wird den Teilnehmern im Hotel Engel, in Hitzkirch, ein Gratisimbiss offeriert.

Hitzkirch, den 6. April 1981

Der Verwaltungsrat

Banque Privée SA

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

au siège de la banque, rue de Hesse 18, à Genève, pour le lundi 27 avril 1981, à 10 h. 30, avec

l'ordre du jour suivant:

1. Rapport du conseil d'administration sur l'exercice arrêté au 31 décembre 1980.
2. Rapport des contrôleurs aux comptes.
3. Délibérations sur la conclusion de ces rapports et la répartition du bénéfice net.
4. Décharge au conseil d'administration et à la direction générale.
5. Nominations statutaires.
6. Propositions individuelles.

Le compte de profits et pertes et le bilan, de même que le rapport des contrôleurs, le rapport de gestion et les propositions concernant le bénéfice net sont à la disposition des actionnaires au siège de la banque et à la succursale de Luxembourg.

Le conseil d'administration

SAPAL

Société anonyme des plieuses automatiques

Nous vous informons que la

74e assemblée générale ordinaire des actionnaires

de notre société aura lieu le vendredi 24 avril 1981, à 17 h., à l'Hôtel de la Paix, à Lausanne, avec

l'ordre du jour suivant:

1. Rapport du conseil d'administration; présentation des comptes de l'exercice 1980; rapport des contrôleurs; approbation des comptes au 31 décembre 1980; décision sur l'utilisation du surplus disponible de l'exercice 1980; décision sur l'attribution d'un bonus aux actionnaires à l'occasion du 75e anniversaire.
2. Décharge au conseil d'administration.
3. Nominations statutaires.
4. Divers.

Ecublens-Lausanne, le 9 avril 1981

Le conseil d'administration

Bildaco SA

Nous vous prions de bien vouloir noter que

l'assemblée générale annuelle des actionnaires

pour l'exercice 1980, a été fixée au lundi 27 avril 1981, à 15 h., chez Me Ellis H. Smouha, route de Florissant 82, 1206 Genève, avec

l'ordre du jour suivant:

1. Examen du rapport du conseil d'administration, du bilan et du compte de pertes et profits pour l'exercice 1980.
2. Rapport de l'organe de contrôle pour l'exercice 1980.
3. Décharge aux membres du conseil d'administration.
4. Divers.

Bildaco SA
Pour le conseil d'administration
Le président: Me Pierre Guinand

Banque Jurassienne d'Epargne et de Crédit

L'assemblée générale des actionnaires du 28 mars 1981 a décidé de distribuer

un dividende brut de 12% pour l'exercice 1980

Le coupon no 19 est payable par fr. 39.– au siège et dans les succursales de la société (fr. 60.– moins 35% d'impôt anticipé).

La direction

SOCIETÀ BANCARIA TICINESE
BELLINZONA
Fondata nel 1903
Piazza Collegiata 6501 Bellinzona

IN LIBERTATE SUMUS

AUMENTO DEL CAPITALE SOCIALE

DA FR. 2 000 000.— A FR. 4 000 000.—,

SOSTITUZIONE DEI VECCHI CERTIFICATI AZIONARI

CONVOCAZIONE DI ASSEMBLEA GENERALE STRAORDINARIA

L'assemblea generale ordinaria della Società Bancaria Ticinese, tenutasi il 26 marzo 1981, ha deciso di aumentare il capitale sociale da 2 a 4 milioni di franchi, mediante emissione di 20'000 nuove azioni al portatore di nominali Fr. 100.— cadauna, godimento 1.1.1981.

Le nuove azioni sono offerte in opzione agli attuali azionisti

dal 13 aprile al 4 maggio 1981 a mezzogiorno

alle seguenti condizioni:

1. **Diritto di sottoscrizione:**
   una vecchia azione dà diritto a sottoscrivere una nuova azione, contro consegna del tallone dei vecchi certificati
2. **Prezzo d'emissione:**
   Fr. 100.— per azione più Fr. 3.— bollo federale
3. **Liberazione:**
   il controvalore delle nuove azioni dovrà essere versato entro l'11 maggio 1981 sotto pena di decadenza del diritto di acquisto
4. **Sottoscrizioni:**
   presso gli sportelli della banca a Bellinzona

Contemporaneamente gli azionisti sono invitati a voler presentare i vecchi certificati azionari per la sostituzione con quelli nuovi, la cui consegna avrà luogo nel corso del mese di maggio.

Il Consiglio di Amministrazione comunica pure che è convocata un'assemblea generale straordinaria per il giorno 19 maggio 1981, alle ore 17.00, presso la sede sociale, per la costatazione dell'avvenuta sottoscrizione e liberazione delle 20'000 nuove azioni.

La presente pubblicazione vale quale convocazione

Per il Consiglio d'Amministrazione
Il Presidente:
Paride Melera

Bellinzona, 9 aprile 1981

Banca di Credito Commerciale e Mobiliare SA, Lugano

I Signori azionisti sono convocati per

l'assemblea generale ordinaria

indetta per lunedì 27 aprile 1981, alle ore 14.30, presso l'Albergo Excelsior, riva Vela 4, Lugano, con il seguente

Ordine del giorno:

1. Relazione del consiglio di amministrazione sull'esercizio 1980 e presentazione dei conti.
2. Rapporto dell'ufficio di revisione.
3. Approvazione dei conti e scarico all'amministrazione e alla direzione.
4. Decisione relativa alla destinazione degli utili.
5. Nomine statutarie.
6. Varie ed eventuali.

Il bilancio e il conto economico chiusi al 31 dicembre 1980, il rapporto dell'ufficio di revisione e le proposte concernenti la destinazione dell'utile netto saranno a disposizione dei Signori azionisti presso la sede sociale a partire dal 16 aprile 1981.

Gli azionisti che desiderano partecipare all'assemblea o farsi rappresentare, devono depositare le loro azioni presso la sede a Lugano o la succursale di Muralto o altre banche svizzere entro il 21 aprile 1981.

Lugano, il 6 aprile 1981 — Il consiglio di amministrazione

Banca di Credito Commerciale e Mobiliare SA, Lugano

I Signori azionisti sono convocati per

l'assemblea generale straordinaria

che avrà luogo lunedì 27 aprile 1981, alle ore 15, presso l'Albergo Excelsior, riva Vela 4, Lugano, con il seguente

Ordine del giorno:

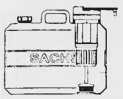
1. Modifiche allo statuto.
2. Eventuali.

I Signori azionisti possono prendere visione del progetto di modifica dello statuto sociale presso la sede a Lugano e la succursale di Locarno a partire dal 16 aprile 1981.

Gli azionisti che desiderano partecipare all'assemblea o farsi rappresentare, devono depositare le loro azioni presso la sede a Lugano o la succursale di Muralto o altre banche svizzere entro il 21 aprile 1981.

Lugano, il 6 aprile 1981 — Il consiglio di amministrazione

FILTRON



Sofort sauberes und keimfreies Trinkwasser mit Camp 3000. Von Sachs, 12 Volt, 2,5 l/min. Mit 20-l-Kanister oder zum Einbau in Camper, Boote, Ferienhäuser. Fr. 380.– Elektrofachgeschäfte und ANSON AG 8003 Zürich Aegertenstr. 56, 01 359 512

Lohnsätze und Arbeitszeiten in Gesamtarbeitsverträgen 1977–1979

Anfang Mai 1980 erschien als Sonderheft Nr. 93 der «Volkswirtschaft» eine Publikation des Bundesamtes für Industrie, Gewerbe und Arbeit über

Lohnsätze und Arbeitszeiten in Gesamtarbeitsverträgen 1977–1979

Die Veröffentlichung enthält die Ergebnisse der bei den Berufsverbänden der Arbeitgeber und Arbeitnehmer jährlich im Herbst durchgeführten Erhebungen über die in zweiseitig korporativen Gesamtarbeitsverträgen festgelegten Lohnsätze und Arbeitszeiten. Sie erstreckt sich auf die Jahre 1977–1979 und umfasst mehr als 4000 Lohnpositionen aus allen Erwerbszweigen, gegliedert nach Arbeiterkategorien und dem örtlichen Geltungsbereich. Der Text des Sonderheftes ist gemischtsprachig.

Der Preis des Einzelheftes beträgt Fr. 33.– Voreinzahlungen sind erbeten auf Postcheckkonto 30-520, Schweizerisches Handelsamtsblatt, Bern. Die Bestellung ist auf dem Abschnitt des Einzahlungsscheines anzubringen.

Taux de salaires et heures de travail fixés dans des conventions collectives de travail, 1977–1979

Un 93e numéro spécial de «Le Vie économique» publié par l'Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail a paru au mois de mai 1980; il est intitulé:

Taux de salaires et heures de travail fixés dans des conventions collectives de travail, 1977–1979

On y trouve les résultats des enquêtes menées chaque année en automne, auprès des associations professionnelles des employeurs et des travailleurs, sur le taux de salaires et la durée du travail prévus par les conventions collectives. Cette publication porte sur les années 1977–1979 et mentionne plus de 4000 taux de salaires pratiqués dans l'ensemble des branches d'activité et classés selon les catégories de travailleurs ainsi que d'après le champ d'application des conventions. Le texte de ce numéro spécial est rédigé dans les trois langues officielles.

L'exemplaire coûte 33 francs. Prière d'effectuer les paiements préalables au compte de chèques postaux 30-520, Feuille officielle suisse du commerce, Berne. On voudra bien mentionner la commande au verso du talon.

Der SHAB-Leserkreis ist kaufkräftig

Nutzen Sie diese Kaufkraft –

Inserieren Sie!

Öffentliches Inventar – Rechnungsruf

(Art. 582 ZGB)

Erblasser:

Wenger-Lubbe Kurt

1951, Schreiner, von Rüschegg BE, wohnhaft gewesen in 4462 Rickenbach, Hauptstrasse 13, gestorben am 17. März 1981.

Eingabefrist: für Gläubiger und Schuldner, einschliesslich Bürgschaftsgläubiger, bis 22. Mai 1981, bei Gefahr des Ausschlusses der Gläubiger gemäss Art. 590 ZGB.

Im weitern wird auf die Publikation im Basellandschaftlichen Amtsblatt verwiesen.

Sissach, den 2. April 1981 — Erbschaftsamt Sissach

luzern stans engelberg

LSE

Die Luzern–Stans–Engelberg-Bahn sucht

Betriebsbeamte/ Betriebsdisponenten

Eintritt nach Übereinkunft.

Interessanter Dienst auf neu eingerichteten Stationen mit modernen Sicherungsanlagen.

Auskunft erteilt gerne unser Betriebschef, Herr R. Domeniconi, Stansstad, Tel. 041 61 25 25 oder Dienst-Tel. 949 14.

Schriftliche Anmeldung mit den üblichen Unterlagen sind erbeten an die

Direktion der Luzern–Stans–Engelberg-Bahn
6362 Stansstad

Wiederverkäufer und Anschlager gesucht!

Türen-Zargen-Tore-Fenster

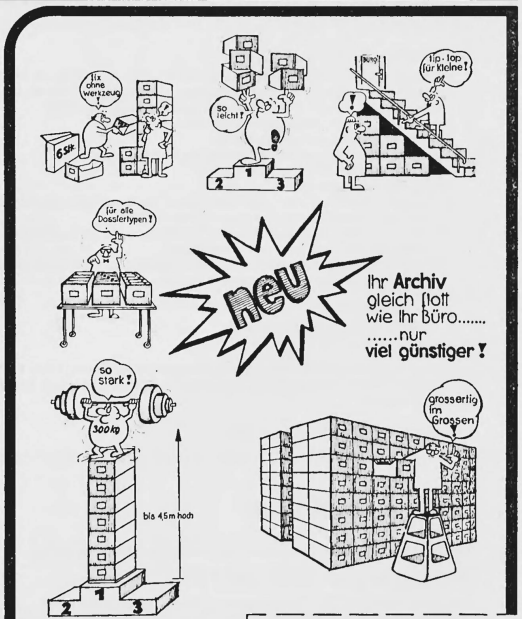
Ia Qualität! Alle bewährten Systeme! Jedes Normmaß Sondermaß für Neubau und Renovation direkt ab Fabrikleger! ● Verlangen Sie die Gratis-Prospekte! ● Informieren Sie sich kostenlos in der Uninorm-Bauelemente-Ausstellung!

Uninorm AG
5623 Boswil ☎ 057/7 47 71 ● 9500 Wil ☎ 073/25 22 44

uninorm ...Ihr Partner!

Zu verkaufen

NCR - 399 Buchungsanlage

Magnetkontovorrichtung mit automatischem Kontoeinzug, 2 Magnetband-Kassettenstationen, Endlosformularvorrichtung mit Programmen für Bankbuchhaltung, günstiger Preis.

H. Sturzenegger & Cie.
Banquiers, St. Jakobs-Strasse 46
4051 Basel, Tel. 061 22 30 22